



Z Jabłonkowa zniknęły tiry!

Przez jabłonkowski Rynek wreszcie można przejść w spokoju. Z centrum miasta zniknęły kawalkady samochodów i tirów, które przeniosły się na otwartą wczoraj obwodnicę.

Jeszcze wczoraj rano burmistrz Jabłonkowa Petr Sagitarius na drodze przecinającej jabłonkowski Rynek naliczył w ciągu pięciu minut ok. 20 tirów. Z naszej obserwacji wynika, że na 2-3 samochody osobowe zmierzające tędy na Słowację przypadał przeciętnie jeden tir. Według ostatnich pomiarów natężenia ruchu, przeprowadzonych przez Dyрекcję Dróg i Autostrad, przez Jabłonków przejeżdżało ok. 17 tys. pojazdów dziennie. Od śródownego popołudnia sytuacja powinna ulec radykalnej zmianie. Po niespełna trzech latach, które minęły od położenia kamienia węgielnego pod budowę obwodnicy Nawisia i Jabłonkowa, nowa droga została oddana do użytku.

– W mieście wreszcie będzie spokojniej – cieszy się zastępca burmistrza Jabłonkowa Stanisław Jakus. – Bezpieczniej będzie można przejść przez jezdnię, która praktycznie dzieliła miasto na dwie połowy. Ludzie mieszkający w pobliżu tej drogi nie mogli już doczekać się dnia, kie-



Jabłonkowanie od dawna walczyli o obwodnicę. Od wczoraj droga jest już czynna.

dy obwodnica będzie gotowa – tłumaczy Stanisław Jakus. Dodaje jednak, że niektórzy sklepikarze obawiają się spadku obrotów w związku z mniejszym ruchem.

Wójt Nawisia Lenka Husarová nie podziela tych obaw. – My zawsze byliśmy miejscowością tranzytową. A kierowcy tirów i tak nie zatrzymywali się u nas i nie robili tu zakupów. Wspomina też, że budo-

wa, a szczególnie przygotowania do niej, spowodowały negatywne reakcje u niektórych mieszkańców, którzy zmuszeni byli odsprzedać działki przeznaczone pod drogę. – Rozumiem, że ktoś teraz będzie miał lepiej, ktoś może gorzej, ale z pewnością przeważa efekt pozytywny – podsumowuje.

Jabłonkowanie od dawna walczyli o obwodnicę. Gdy rozpoczęcie

budowy ciągle odsuwano w czasie, w 2005 roku urządzili manifestację na Rynku i wystosowali do władz w Pradze petycję. Stanisław Jakus przekonany jest, że determinacja mieszkańców przyspieszyła rozpoczęcie budowy. Irena Krzyżanek z ostrawskiej filii Dyrekcji Dróg i Autostrad podziela jego zdanie. – Uważam, że petycja pomogła – mówi.

Obwodnica ma długość 5,1 km.

Zaczyna się na granicy Gródka i Nawisia. Omija łukiem z zachodniej strony centrum Nawisia i Jabłonkowa, po czym estakadą biegnie doliną Łomnej. Na wschodzie łączy się z obwodnicą Mostów. Jest drogą dwupasmową, ale na odcinkach prowadzących pod górę znajduje się dodatkowy pas dla ciężarówek.

Budowa obwodnicy trwała niespełna trzy lata i pochłonęła 869 mln koron. W dużej części inwestycja sfinansowana została ze środków Unii Europejskiej. Większa część trasy biegnie przez pastwiska, a tereny położone koło obwodnicy nie należą do gęsto zabudowanych – niemniej mieszkańcom domów stojących wzdłuż drogi ma zapewnić ochronę przed hałasem trzynaście ekranów akustycznych.

Obwodnica Jabłonkowa to jeden z etapów modernizacji drogi I/11. Prowadzi ona z Opawy, przez Ostrawę, Hawierzów, Czeski Cieszyń, Trzinec i Jabłonków i jest główną trasą tranzytową na Słowację. W przyszłości ma się stać, przynajmniej na odcinku: Gródek – granica ze Słowacją, drogą czteropasmową. Na niektórych odcinkach droga jest modernizowana, inne odcinki budowane są od nowa. W sierpniu tego roku została rozpoczęta budowa nowej drogi w Gródku, która ma być gotowa za trzy lata.

Ciąg dalszy na str. 2



Fot. HALINA SIKORA

Wybory nie były porażką

CZ. CIESZYN (ep) – Podsumowania wyników październikowych wyborów do rad wojewódzkich dokonała Rada Wykonawcza Ruchu Politycznego Wspólnota-Coexistencia. Zebranie prowadził przewodniczący Ruchu, László Attila Kocsis. – Pomimo tego, że Wspólnota-Coexistencia, kandydująca w koalicji z SNK ED w ramach listy „Osobistości województwa”, nie osiągnęła 5-proc. progu wyborczego i nie zdobyła mandatów w przedstawicielstwie wojewódzkim, nie może mówić o porażce – uznał Tadeusz Toman, sekretarz Rady Wykonawczej. – Jej kandydaci uzyskali znaczną liczbę głosów preferencyjnych. O porażce zdecydował słaby wynik kandydatów SNK ED w Ostrawie i powiatach Nowy Jiczyn i Opawa oraz fakt, że wybory stały się ogólnokrajowym

referendum ODS-CSSD, a tematy regionalne o wynikach wyborów nie decydowały.

Rada Wykonawcza Wspólnoty-Coexistencii uważa, że Kongres Polaków w RC nie wywiązał się z przyjętych zobowiązań przedwyborczych, ponieważ nie wytłumaczył na łamach „Głosu Ludu” polskim wyborcom ordynacji wyborczej. Przedstawiciele Kongresu byli wczoraj nieuchwytni.

Jak poinformował Toman, 10 stycznia w Pradze odbędzie się międzynarodowa konferencja na temat dekrétów Benesa – ich wpływu na mniejszości węgierską i polską w ówczesnej Czechosłowacji, a obecnie w Republice Czeskiej i Republice Słowackiej. Organizator zaprosił prelegentów z Czech, Polski i Węgier.

Pałac się wali

ROPICA (gc) – XV-wieczny pałac w Ropicy jest w tak złym stanie, że grozi zawaleniem i stanowi zagrożenie dla ludzi. Urząd budowlany nakazał ogrodzenie zrujnowanego budynku płotem. – Właścicielem nieruchomości jest firma Exakta Management, koszt prac zabezpieczających poniesie jednak Trzinec – powiedziała burmistrz Věra Palkovská. Exakta Management z południowo-morawskich Drnovic weszła w posiadanie pałacyku na początku ub. roku. Trzyński Urząd Budowlany, w którego jurysdykcji leży pałac, już w grudniu ub. roku nakazał przeprowadzenie tam niezbędnych prac zabezpieczających. Właściciel miał postawić wokół budynku ogrodzenie oraz podeprzeć balkon przy budynku mieszkalnym. Ponieważ jednak firma nie przeprowadziła żadnych prac, w sierpniu urząd budowlany wydał nakaz egzekucyjny, w którym ustawienie ogrodzenia nakazane zostało miastu. Radni Trzyńca podjęli decyzję dotyczącą wyboru wykonawcy ogrodzenia. Prace budowlane mają rozpocząć się lada dzień.

– Niestety, kwota przekraczająca 300 tys. koron pochodzić będzie z budżetu miasta – zaznaczyła Palkovská. Dodała też, że ma nadzieję, iż miasto zdoła wyegzekwować zwrot poniesionych kosztów od właściciela pałacyku. Przedstawiciele Exakty są nieuchwytni a numer telefonu komórkowego podanego przez firmę jako numer kontaktowy nie istnieje.

Co to była za zabawa

W sobotę Andrzejki. Wielkie wróżenie. My już we wtorek przyglądaliśmy się zabawom andrzejkowym przedszkolaków w Oldrzychowicach.

Więcej na str. 5

POGODA

czwartek

piątek



dzień: 2 do 3°C
noc: 0 do -2°C
wiatr: 3 – 4 m/s

dzień: 2 do 3°C
noc: -2 do -4°C
wiatr: 2 – 3 m/s

Wyciągi czekają. Już jutro na narty

BESKIDY (dc) – Rozpoczyna się sezon narciarski – na razie jednak tylko w pojedynczych ośrodkach. W Mostach koło Jabłonkowa można będzie po raz pierwszy tej zimy wyjechać na stok jutro wieczorem. Na nartostradach leży 40–45 cm sztucznego puchu, dośnieżanie stoków ciągle trwa. – Na razie będą czynne oba wyciągi na lewej nartostradzie, a pod koniec przyszłego tygodnia planujemy otwarcie również środkowej trasy – powiedział wczoraj „Głosowi” dyrektor ośrodka, Alojzy Martynek. Dodał, że w tym sezonie ma zostać uruchomiona również trzecia nartostrada, która już od dwóch lat była nieczynna. Martynek jest przekonany, że pokrywa śnieżna jest na tyle solidna, że nawet w razie ocieplenia będzie można suszować. – Sztuczny śnieg jest trzykrotnie, a nawet czterokrotnie trwalszy od naturalnego – tłumaczy.

Pozostałe ośrodki nie są jeszcze przygotowane do otwarcia sezonu. Jiří Bělunek z ośrodka Armada w Łomnej przewiduje, że w razie sprzyjającej pogody można będzie uruchomić wyciągi za jakieś dwa tygodnie. W ośrodku „Kempaland” w Bukowcu parę dni temu spodziewano się, że wyciągi ruszą w najbliższych dniach. Wczoraj dyrektor ośrodka, Jerzy Heczko, powiedział jednak, że ze względu na rosnącą temperaturę dośnieżanie idzie wolno i trudno przewidzieć termin otwarcia.

Bezpłatnie można będzie poszaleć na nartach w sobotę na Lysej Górze, gdzie wczoraj leżało 48 cm naturalnego śniegu. Wczorajsza noc miała zdecydować, czy w weekend zostanie uruchomiony wyciąg na południowym stoku w ośrodku na Běléj.



KRÓTKO

Przesiadka

CZ. CIESZYN (dc) – Dziś i jutro w nocy nie będzie przejezdny odcinek linii kolejowej pomiędzy Cz. Cieszynem a Trzyńcem. Pasażerowie pociągu wyjeżdżającego z Cz. Cieszyna o godz. 00.21 będą musieli przesiąść się do autobusu podstawionego na parkingu koło sklepu „Billa”. Autobus będzie się zatrzymywał na przystanku autobusowym „Baliny” w Ropicy, na przystanku „Dworzec kolejowy” w Końskiej i w Trzyńcu przed budynkiem stacji kolejowej.

Solanka receptą

DĘBOWIEC, STRUMIEŃ (gc) – Gminy Śląska Cieszyńskiego powoli korzystają z dóbr natury. Do Dębowca przyjeżdża coraz więcej turystów wdychać unoszący się nad fontanną jod. – Jest go więcej niż nad Bałtykiem – przekonują. W strumińskim parku widać już nieckę fontanny, z której też wkrótce wytryśnie solanka. Prócz fontanny, z której będzie strzelać lecznicza solanka ze złóż zabłoczek, bardziej obfitująca w jod niż powietrze nad polskim morzem, planowana jest też modernizacja całego parku. Odnowa strumińskiego parku ma kosztować ponad 100 tys. zł.

Jarmark z Mikołajem

TRZYNIEC (mro) – Na „Jarmark Świętego Mikołaja” zaprasza do Domu Kultury „Trisia” współorganizator tego międzynarodowego spotkania Muzeum Huty Trzyńskiej i Miasta Trzyńca. W piątek i sobotę od godz. 9.00 do 18.00 będzie tam można zobaczyć pokazy tradycyjnego rzemiosła (kwalstwa artystycznego, rzeźbiarstwa, koszykarstwa, koronkarstwa, malowania na szkle, haftowania i innych) oraz kupić upominki odwołujące się do regionalnej sztuki ludowej. Organizatorzy oferują także bogaty bufet i zapewnają, że na jarmark zawitają osobiście św. Mikołaj z diabłem.

Przyjmę kucharza

USTROŃ (gc) – Pensjonatom, domom wypoczynkowym, hotelom, restauracjom, kawiarniom i pubom w miejscowościach wypoczynkowych w Beskidach dramatycznie brakuje kelnerów i kucharzy. Pracodawcy narzekają na ciągle zmieniający się personel i często sami zakasują rękawy, bo nie mogą znaleźć obsługi. Krystyna Łamacz, nauczycielka z Technikum Gastronomicznego w Cieszynie przekonuje, że chętnych do nauki w zawodach kucharza czy kelnera nie brakuje. – *Co roku mamy wypełnione klasy liczące ok. 30 osób. Tyle też opuszcza co roku naszą szkołę* – dodaje. Mimo to rąk do pracy brakuje. – *Mały sporo ofert pracy dla kelnerów i kucharzy. Duże zapotrzebowanie jest na nich szczególnie w miejscowościach takich jak Ustroń, Brenna czy Wisła* – mówi Arkadiusz Grygierek, z biura ofert Powiatowego Urzędu Pracy.

Celowe podpalenie

CIESZYN (gc) – Prokuratorzy są pewni, że lipcowy pożar tirów przy ul. Frysztackiej w Cieszynie nie był dziełem przypadku. Nie spowodowały go wyladowania atmosferyczne ani zwarcie w instalacji elektrycznej. – *To było celowe podpalenie* – powiedziała Barbara Dylong, prokurator rejonowy. W wyniku pożaru, do którego doszło 14 lipca spłonęło doszczętnie 11 tirów.

Policjanci w nowych wozach

Od połowy listopada policja w RC ma do swojej dyspozycji 680 nowych samochodów. Škody Octavia wyprodukowane w młodoboślowskich zakładach wyposażone są m.in. w klimatyzację, cztery poduszki powietrzne, system stabilizacyjny ESP oraz komputer z drukarką. Funkcjonariusze będą więc mogli na miejscu, w razie potrzeby, skorzystać z policyjnej bazy danych, a także sporządzić i wydrukować protokoły. 500 nowych wozów wykonano w wersji operacyjnej, 100 – w wersji cywilnej, 80 aut dostosowano do potrzeb policji drogowej. Od starych samochodów policyjnych – bardzo już wysłużonych felciji i fabii – nowe pojazdy różnią się kolorami. Jak zapowiedział minister spraw we-

wnętrznych Ivan Langer, Policja RC kupi do 2011 roku kolejnych 2820 samochodów. Ministerstwo zapłaci za nie w sumie ok. 1,32 mld koron.

Do województwa morawsko-śląskiego trafiło już 90 nowych samochodów, do końca roku tutejsza policja otrzyma ich w sumie 185. Jak poinformował „Głos Ludu” rzecznik morawsko-śląskiej Policji RC, Stanislav Sobol, 31 nowych aut jeszcze w tym roku będzie jeździć po drogach dawnego powiatu karwińskiego, 14 trafi do dawnego powiatu frydecko-misteckiego, zaś 15 – do nowojczyńskiego. Już teraz policjanci w Karwińskim i Frydecko-Misteckiem korzystają, ku swojemu dużemu zadowoleniu, z 25 nowych octavii. (jb)



Fot. KAZIMIERZ SANTARIUS

Mieszkania w hotelu

ORŁOWA (mro) – Właśnie oddano do użytku 121 mieszkań w przebudowanym „Hotelu Doubrovan” w Orłowej. Lokale zostały wyremontowane i przeszły na własność miasta. 13 z nowo oddanych mieszkań przeznaczono dla osób niepełnosprawnych oraz dla osób starszych. Uporządkowano także teren wokół bloku, postawiono nowe oświetlenie, położono instalację gazową, elektryczną i wodociagową, wybudowano nową drogę, z miejscem parkingowym dla niepełnosprawnych. Dla inwalidów przystosowano też całość kompleksu mieszkalnego. Mieszkania zajmują 11 pięter. Parter przeznaczono na działalność handlową. – *Na przebudowę miasto otrzymało dotację w wysokości 66,5 mln koron z Państwowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa* – powiedział wiceburmistrz Orłowej Radislav Mojžíšek. Łącznie koszt przebudowy sięga 104 mln koron.

Zasnął w autobusie?

CIESZYN (ep) – Mocnym snem tłumaczył się przed funkcjonariuszami Śląskiego Oddziału Straży Granicznej 31-letni obywatela Toga, który wjechał nielegalnie do Polski. Mężczyzna twierdził, że zasnął w autobusie jadącym z Wiednia do Krakowa. Ponoć wszedł w Austrii, a obudził się dopiero w Polsce. Podczas kontroli autobusu przeprowadzo-

nej w okolicach Cieszyna przez śląskich pograniczników cudzoziemiec przedstawił paszport nigeryjski należący do innej osoby. Przyznał się, że jest obywatelem Toga, a paszport nigeryjski znalazł w Austrii, gdzie aktualnie mieszka i gdzie stara się o uzyskanie statusu uchodźcy. Zatrzymany cudzoziemiec zostanie przekazany służbom austriackim.

Z Jabłonkowa zniknęły...

Dokończenie ze str. 1

Na wczorajszym uroczystym otwarciu obwodnicy przedstawiciele władz samorządowych podkreślali, że teraz ważne jest, by na obwodnicy się nie skończyło i aby modernizacja drogi I/11 była kontynuowana. Obawy mieszkańców Trzyńca i okolicznych wiosek wzbudziły bowiem opublikowane niedawno plany Ministerstwa Transportu RC, z których wynika, że budowa drogi I/11 może przedłużyć się i zamiast w 2013 roku, jak zaplanowano, zakończyć się dopiero dwa lata później. Mieszkańcy wystosowali do ministerstwa petycję, w której domagają się dotrzymania pierwotnych terminów. – *Warunki na istniejącej drodze już w tej chwili są nie do przyjęcia, a po pełnym uruchomieniu fabryki samochodów Hyundai sytuacja stanie się krytyczna* – powiedział jeden z protestujących, Adolf Borek z Nieborów.

DANUTA CHLUP

Specjalne patrole pójda w las

USROŃ (gc) – Nie tylko kornik zagraża beskidzkiemu lasom. Coraz częściej staje się w ostatnich latach nielegalna wycinka drzew. Proceder ten nasila się zwłaszcza w okresie przedświątecznym, gdy ludzie zaczynają rozglądać się za choinkami.

Choć dopiero listopad, Nadleśnictwo Ustroń już przygotowuje się do walki z amatorami leśnych choinek. Wkrótce w Beskidy wyruszą specjalne patrole. – *Miejsca szczególnie narażone na kradzież będą patrolowane o różnych porach dnia i nocy przez pracowników Straży Leśnej oraz innych pracowników nadleśnictwa* – mówi nadleśniczy Nadleśnictwa Ustroń Leon Mijał.

Najczęściej w naszym regionie rolę bożonarodzeniowego drzewka pełni świerk lub sosna, rzadziej jodła. Młode jodełki są zbyt cenne, dla-

tego można je pozyskiwać jedynie z plantacji. Z naturalnych drzewostanów wycinka tego gatunku jest zabroniona zarządzeniem wojewody śląskiego. Ze świerkiem nie ma już takiego problemu. Leśnicy co prawda od lat prowadzą walkę z plagą kornika, dotykającą drzewostanu świerka, jednak pasażer atakuje jedynie dojrzałe drzewa. – *Młodych świerków jest wystarczająca ilość, jest wręcz wskazane pielęgnacyjne przerzedzenie dla zwiększenia przyrostu pozostałych drzewek* – tłumaczy Leon Mijał. Sosny przed świętami też nie powinny brakować. Nadleśnictwo do wycinki przeznaczają jedynie słabsze, chore i nieregularne – jednym słowem – brzydsze drzewka.

W ostatnich latach na popularności zyskują również zagraniczne odmiany choinek, sprowadzane głównie z krajów Beneluksu. Jerzy Wiśniewski, pracownik Nadleśnictwa Ustroń, woli jednak

rodzimego smreka. – *Jestem zwolennikiem tradycyjnych odmian. W zeszłe święta za namową córki kupiłem świerka srebrzystego. Wyglądał ładnie za to capił niemilosierdzie* – śmieje się Wiśniewski. Za średniej wielkości drzewko zapłacimy 30–50 zł. Zakup wysokiej, trzymetrowej choinki to wydatek rzędu 80–100 zł i więcej. Wszystko zależy od gatunku i tego, jak dane drzewko się prezentuje.

Leśnicy podkreślają, że choinkę zawsze warto kupić z pewnego źródła. Należy też prosić o pokwitowanie, które – w przypadku kontroli – będzie dowodem, iż drzewko nie zostało wycięte nielegalnie. Służba Leśna ma prawo zatrzymać każdą osobę transportującą choinkę w celu zbadania jej pochodzenia. W przypadku braku pokwitowania strażnik może wlepić mandat w wysokości nawet 500 zł.

MOIM ZDANIEM

M. RADŁOWSKIEJ-OBUSNIK

Hetman już teraz przeczuwa problemy

Na wynik poniedziałkowego, pierwszego spotkania delegacji Kongresu Polaków z hetmanem Jaroslavem Palasem czekałam wraz z ekipą „pięciominutówki” w sekretariacie szefa Urzędu Wojewódzkiego. Gdy za zamkniętymi drzwiami omawiano wzajemne oczekiwania, moją uwagę przykuły dwa proporczyki wystawione przy biurku sekretarki. – *Były przygotowane na to spotkanie?* – zapytałam. – *Tak* – potwierdziła, dodając, że nie zdążyła ich umieścić na stole obrad. Na jednym z proporczyków widniał herb województwa morawsko-śląskiego, na drugim... polska flaga. Przypadek?



Potem nowy hetman udzielał wywiadu mediom. Przy okazji powiedział też, że „jeśli pojawią się problemy, będziemy je rozwiązywać przy stole, a nie za pośrednictwem mediów”. Pogląd jak najbardziej słuszny, ale – wpadło mi od razu do głowy pytanie – kiedy relacje między polską mniejszością narodową na Zaozlu a Urzędem Wojewódzkim w Ostrawie rozwiązywały media? A może coś przeoczyłam? I dlaczego mówić na starcie o problemach?! Z góry zakładać, że będą...?

Po zakończeniu spotkania Jolana Filipová, szefowa wydziału odpowiedzialnego za kontakty z prasą, rozesłała do redakcji informację, w której napisała m.in., że „Jaroslav Palas przy okazji tego spotkania wyraził słowa ubolewania z powodu sobotniego wypadku, tąpnięcia ziemi w Karwińskim, które zabiło dwóch polskich górników, a innych zraniło.” „Bardzo ubolewam nad tym wydarzeniem, chciałbym rodzinom ofiar przekazać głębokie wyrazy współczucia” – dodał hetman. Dziwne to trochę. Kondolencje powinien raczej złożyć polskiemu konsulowi, a nie szefowi Kongresu Polaków. Tak do końca nie jestem przekonana, czy hetman wiedział z kim się właściwie spotyka. A może jestem przewrażliwiona?

radlowska@glosludu.cz

Przepadły papierosy

CIESZYN (gc) – Celnicy zarekwirowali wczoraj rekordową ilość papierosów bez polskich znaków akcyzy. W ich ręce wpadło za jednym zamachem 135 tys. paczek o wartości 1 mln zł. Śląscy celnicy zatrzymali kontrabandę rano

w okolicy Cieszyna. Papierosyjechały tirem zapakowane na paletach pomiędzy prostownikami do akumulatorów. Transport papierosów opatrzonych ukraińskimi i rosyjskimi banderolami miał dotrzeć do Włoch.

Tramwajem po Cieszynie

Niezwykłą podróż po Cieszynie proponują autorzy najnowszej publikacji Muzeum Śląska Cieszyńskiego i Wydawnictwa „Regio”. „Tramwajem po Cieszynie” – to tytuł książki, w której zobaczymy Cieszyn z czasów, kiedy działała tu linia tramwajowa.

Od 1911 do 1921 roku tramwaj łączył oba brzegi Olzy. Niestety, oprócz zdjęć nie zachowało się po nim wiele pamiątek. Historię tramwaju spisał jego wielki pasjonat, Maciej Dembiniok. – *Cieszyńskimi tramwajami interesowałem się już od dawna, przez długi czas zbierałem materiały, które gromadziłem nie tylko w Cieszynie, ale też w Łodzi, gdzie trafił cieszyński wagon. Te materiały czekały, czekały, aż w końcu, dzięki Irenie Cichej z Wydawnictwa „Regio”, która zaproponowała mi napisanie czegoś na ten temat, ukazało się to opracowanie,*

które jest w tej chwili jedynym tego rodzaju – wyjaśnia.

– *Muzeum chciało wydać jakiś album dotyczący Cieszyna, ale taki, który pokazywałby nie tylko architekturę miasta, ale i to, co się w nim działo, czym żyło – mówi Mariusz Makowski, współautor książki, kustosz Muzeum Śląska Cieszyńskiego. – Takim spoiwem został tramwaj. Czeski Cieszyn, ze względu na swój młodszy wiek i ogólnie krążąca opinię, że jest brzydszy, w opracowaniach o Cieszynie nie był nigdy dokładnie przedstawiany. Chodziło nam też o to, by przełamać taki sposób myślenia. Tramwaj jeździł po Cieszynie zaledwie 10 lat i mało jest już ludzi, którzy w ogóle go pamiętają. Jest jednak jednym z niewielu elementów łączących Polaków, Niemców, Czechów i Żydów, którzy tu nad Olzą mieszkali, czy mieszkają. Zawsze wywoływał emocje – i po polskiej, i po czeskiej stronie, jest to*

taki artefakt, do którego możemy się odnieść.

W książce znajdziemy nie tylko ciekawe fakty dotyczące historii tramwaju, ale także ponad 200 zdjęć pochodzących z archiwów muzeów w Cieszynie i Czeskim Cieszynie, a także ze zbiorów prywatnych. Stare fotografie pokazują miasto w czasach kursowania tramwaju. – Chcielibyśmy pokazać nie tylko ulice, kamienice, sklepy, ale też ruch, życie – dodaje Mariusz Makowski.

– *Druza, czarno-biała część książki, to mój pomysł. Postanowiłem zabrać czytelnika w przejażdżkę po mieście, od przystanku do przystanku.*

W książce zobaczymy więc Cieszyn z okien tramwaju, od przystanku przy dworcu kolejowym w Czeskim Cieszynie, do ostatniego przystanku na Wyższej Bramie. (ep)

Jak to kiedyś z lnem bywało



Fot. WLADYSŁAW OWCZARZY

O tym, jak kiedyś wyglądała obróbka lnu i wełny, opowiedział (i zaprezentował) dzieciom z polskiej szkoły podstawowej z Karwiny Fryształu Leszek Richter z Izby Regionalnej im. Adama Sikory w Jabłonkowie. Prezentacji w karwińskim oddziale Muzeum Ziemi Cieszyńskiej wysłuchały potem także dzieci z czeskiej podstawówki. (ep)

MARIONETKI

FELIETON HALINY SIKORY

Marynka wysiadła z autobusu i już miała ruszyć przed siebie, kiedy nagle zauważyła coś dziwnego po drugiej stronie drogi. Odwróciła więc głowę i ku swojemu zdumieniu zobaczyła sterczącą zza wiaty kurtkę Prezesowej. Przeszła więc przez drogę, by zobaczyć, co też Prezesowa za wiatą robi. Jednak, kiedy zbliżyła się, kurtka Prezesowej znikła. Marynka obeszła wiatę, Prezesowej nie znalazła.

– Isto se mi coś zdało – pomyślała i pokręciła głową. Nagle usłyszała głos Prezesowej zza krzaka. – Toś je ty, Marynko?

Zdając sobie sprawę z powagi sytuacji, Marynka syknęła w stronę krzaka. – Ja, toch je jo, Marynka.

Za krzakiem coś zaszeleściło. – Możesz tu przisnąć ku mnie?

Marynka poczuła się nieco dziwnie. Nie ma w zwyczajowi wysiadawać w krzakach.

– Sprawa wagi narodowej – syknął głos Prezesowej. „A jak to ni ma Prezesowa? – pomyślała Marynka. – Jak to je tyn pedofil a głosym Prezesowej chce mnie do tych krzaków ściągnać, coby se poużywać? Zrobiła więc krok w stronę krzaków, zdobyła się na odwagę i zapytała. – Toś je fakt ty, Prezesowa, ni maś pedofil?

Krzak się rozchichotał. – Marynko, Marynko, tyś se zaś tego „Głosu” naczytała. Toch je jo, Prezesowa.

Marynka pomyślała – Skoro wiy, o czym w „Głosie”

piszóm, tóż to musi być Prezesowa – i weszła w krzaki. Przykucnęła obok niej. Chwilę posiedziały w ciszy, którą przerwała Marynka pytaniem. – Co tu robisz?

– Czaków na autobus.

– A czymu w krzokach? – nie mogła zrozumieć Marynka.

– Coby mnie Prezes nie widział.

– Na randke jedziesz?

– Ni, patronat medialny do „Głosu” załatwiać.

– A o tym Prezes nie śmiej wiedzieć?

– Ni, nie śmiej, bo mi zakozół do „Głosu” jeździć. Uwidział fotkę nowego naczelnego, powiedział, że je aż moc piękny, młody, a że za nim jeździć ni móm, że to móm przez telefon załatwić – poskarżyła się Prezesowa.

– A czymu to tak nie załatwisz? Dyc byś to miała rychli a łacniejsze? A nie musiałyby my teraz w krzakach czympieć.

Prezesowa spojrzała na Marynkę z wyrazem tryumfu w oczach. – A gdo by potym sprawozdani na Klubie Kobiet podół? Jaki tyn nowy naczelnj je a czy go nie zretuszowali? Dyc tu o przyszłość naszej gazety chodzi. To ni może se obyć bez nas, bez naszych cennych porad. Musi se dowiedzieć, o czym mo pisać a o czym ni. Zanim insi działacze przidóm a swoje mu wyjaśniać zacznóm.

sikorova@glosludu.cz

Zretuszowany?

W GALERII ZAMKOWEJ »CHAGALL«

Malarstwo Ivana Titora

Jednym z autorów, którego na tegorocznych praskich targach Art Prague promowało Centrum Plastyczne „Chagall” z Ostrawy, był Ivan Titor – artysta, pedagog, docent Uniwersytetu Ostrawskiego (prowadził też pracownię malarstwa w latach 2002-2004 na cieszyńskim Instytucie Sztuki Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach). Obecnie we fryszackiej Galerii Zamkowej „Chagall” prezentowana jest jego twórczość malarska. Artysta tworzy duże kompozycje iluzoryczne, korzystając z najróżniejszych form organicznych i architektonicznych. Jak możemy się dowiedzieć z różnych jego wypowiedzi, stara się w swej twórczości negować pozornie dane struktury i systemy naszego życia, przenikać pod kłamiwą powierzchnię owych pozorów i na nowo odkrywać na płaszczyźnie fantastycznych wizji fenomeny, które rzeczywistość definiują oblicze i kurs ludzkiej cywilizacji.

Wystawę twórczości Ivana Titora w Galerii Zamkowej „Chagall” w Karwinie Fryszacie oglądać możemy już tylko do 7 grudnia, codziennie w godz. od 9 do 18 (oprócz poniedziałków). Na zdjęciu poniżej fragment wystawy.



Fot. WLADYSŁAW OWCZARZY

Spotkanie z muzyką chóralną

CIESZYN (ep) – Wyjątkowe spotkanie z muzyką chóralną przygotowują Fundacja „Musica Pro Bono”, Akademia Muzyczna w Katowicach i cieszyński „Dom Narodowy”. W sobotę o godz. 17.00 w Domu Narodowym odbędzie się koncert muzyki chóralnej Józefa Świdra zatytułowany „Liryka malowana dźwiękiem”, połączony z wystawą ikonografii, zdjęć archiwalnych, wydawnictw nutowych i rękopisów kompozytora. Zaprezentowana zostanie również książka „Józef Świder – muzyka, która czekała na postmodernizm” – pierwsza w Polsce monografia mieszkającego w Czeskim Cieszynie kompozytora, współpra-

cującego z chórami na Zaozliu i w Polsce. Najbardziej reprezentatywne dzieła tego kompozytora przypomną w czasie koncertu Chór Akademii Muzycznej w Katowicach i Cieszyński Chór Kameralny pod dyr. Aleksandry Paszek-Trefon.



Cieszyński Chór Kameralny.

Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

Fot. archiwum chóru

Co w TERENIE

JABŁONKÓW – Zarząd MK PZKO zaprasza na uroczystość Święta Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej oraz na zebranie członkowskie 30. 11. o godz. 15.30 do Domu PZKO. W programie wystąpi chór i recytatorzy z jabłonkowskiej szkoły.

MILIKÓW PASIEKI – MK PZKO zaprasza na tradycyjną Mikołajówkę 29. 11. o godz. 15.00 do Domu PZKO. Na miejscu można będzie nabyć Kalendarz Śląski.

SUCHA GÓRNA – Na Koncert Jubileuszowy ZPiT „Suszanie” jest zapewniony autobus, który pojedzie trasą: Restauracja „U Pawłasa” (godz. 15.05), czeska szkoła (godz. 15.10), Podokowice – skrzyżowanie u p. Lipnerów (godz. 15.20). Po koncercie autobus będzie kursował tylko na trasie: Dom Kultury Hawierzów – Dom PZKO Sucha Górna.

WĘDRYNIA – Klub Seniora przy MK PZKO zaprasza na spotkanie 2. 12. o godz. 15.00 do Czytelni.

WIERZNIOWICE – Zarząd MK PZKO zaprasza członków i sympatyków z Lutyni Dolnej i z Wierznio- wic na spotkanie w ramach Klubu Seniora 30. 11. o godz. 16.00 do Domu PZKO. Na spotkaniu będą

sprzedawane polskie książki i Kalendarz Śląski na rok 2009 oraz prezentowane filmy z tegorocznych Wianków i wycieczki do Polski.

OBWÓD ORŁOWA – Zebranie Rady Obwodowej 27. 11. o godz. 17.00 w Domu PZKO w Porębie.

HAWIERZÓW MIASTO – Klub Emerytów zaprasza na spotkanie klubowe 27. 11. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

KARWINA FRYSZTAT – Grupa turystyczna „Gorole” zaprasza 29. 11. o godz. 17.00 na projekcję pt. „Jesień na Syberii, czyli Sajany, Bajkał 2008” do Domu PZKO.

LIGOTKA KAMERALNA – Stowarzyszenie Obywatelskie „Klucz” zaprasza na wystawę Świąt Godowych 29.30. 11. w godz. 10-18 do sali Domu Kultury. W programie: 29. 11. o godz. 10.00 występ dzieci z przedszkola w Ligotce oraz uczniów PSP w Gnojniku.

MOSTY k. JABŁONKOWA – Gmina zaprasza 29. 11. o godz. 14.00 na koncert orkiestry dętej „Vlčnovjanka”, w godz. 15.00-19.00 warsztaty i targi świąteczne w Domu PZKO; 30. 11. o godz. 15.30 koncert adwentowy w kościele pw. św. Jadwigi z udziałem chóru mieszanego „Collegium Canticorum” z Cz. Cieszyńska.

– PO ILE TA CHOINKA? – PYTAM PANIĄ PRZY STOISKU Z OZDOBAMI ŚWIĄTECZNYMI. – STO TRZYCYT – ODPOWIADA ODRUCHOWO.

Jak na przedświąteczne zakupy, to do Polski!

Cieszyńskie targowisko przy ul. Katowickiej przeżywa obłęd – klientów przygotowujących się do świąt. Duża część z nich to mieszkańcy przygranicznych czeskich miejscowości, a także Słowacy. Na zakupy do Cieszyna przyjeżdżają, bo jest taniej.

– Po ile ta choinka? – pytam panią przy stoisku z ozdobami świątecznymi. – Sto trzytę – odpowiada odruchowo. Słyszac jednak, że mówię po polsku, poprawia się: – Aaa, pani chce w złotychkach? Po czym bierze kalkulator, by przeliczyć cenę z koron na złotówki. Widocznie polscy klienci są rzadkością...

Ceny przy wszystkich straganach podawane są w koronach, tak więc klienci z Czech nie muszą wstępować do kantoru. – Sprzedawać zacząłem zaraz po Wszystkich Świętych – mówi handlarz ze stoiska z lampkami choinkowymi. – Inne stoiska świąteczne też pojawiły się w tym czasie i od początku byli

klienci. A teraz, im bliżej świąt, jest jeszcze więcej ludzi. Najwięcej Czechów, czasem przychodzą Słowacy... Polacy chyba zostawiają zakupy na ostatnią chwilę.

Dla cieszyńskich handlarzy listopad i grudzień to żniwa. Podążający w stronę granicy ludzie trzymający pod pachą sztuczną choinkę albo wiklinowe meble to w Cieszynie widok powszedni. Tania polska wiklina jest jedną z rzeczy, które Czesi i Słowacy kupują na bazarach przez cały rok. W okresie przedświątecznym przyjeżdżają do Cieszyna m.in. po sztuczne choinki, ozdoby, ubrania.

– Kupuje u nas mnóstwo Czechów



Franciszek Sosna sprzedaje choinki na cieszyńskim targowisku od trzech lat.

i Słowaków, bo bardzo im się to opłaca. Ceny są nawet o połowę niższe. Pisały o tym też czeskie gazety, robiono porównanie cen i faktycznie opłaca im się przyjechać do nas nawet z daleka – mówi Franciszek Sosna, który od trzech lat sprzedaje na targu choinki. – Ceny mamy różne, zależą m.in. o wielkości choinki. Największe, dwumetrowe, kosztują ok. 900 koron – dodaje.

Dni targowe w Cieszynie to środa i sobota. Najwięcej ludzi robi jednak zakupy w sobotę. Opłaca się przyjeżdżać nawet z Ostrawy czy Żyliny. Oprócz asortymentu świątecznego chętnie kupowane są też artykuły spożywcze (tańsze są np. słodycze, śledzie, sery, olej), ubrania, zabawki, wiklina.

ELŻBIETA PRZYZCKO



Na kilka tygodni przed Bożym Narodzeniem na targu nie brakuje stoisk ze świątecznym asortymentem. Nie brakuje również klientów – ludzi ogarnęła szata przedświątecznych zakupów.

Zdjęcia: autorka

KOŚCIOŁY I DOMY MODLITWY NA ZAOLZIU (6)

Kościół katolicki w Cz. Cieszynie Koniakowie

Początki kościoła katolickiego pw. Opatrzności Bożej w Koniakowie sięgają 1863 roku. Budowlę wzniesiono w stylu klasycystycznym. Kościół powstał z inicjatywy rodziny Pociorków. Senior rodu, Szymon Gojny, zgromadził odpowiednią sumę pieniędzy na budowę kościoła, jednak jego plany nie spotkały się z aprobatą książy cieszyńskich oraz parafii w Cieszynie. Gojny był zmuszony ofiarować zgromadzone pieniądze na cele dobroczynne. Jego zamiar podjęli kolejni przedstawiciele rodu, dwaj księża Andrzej i Józef Pociorkowie. Udało im się zebrać sporą sumę pieniędzy, jednak w 1854 roku Andrzej zmarł, a Józef ze swego zamiaru zrezygnował. W końcu, w 1860 roku właściciel tutejszego dworu oraz gorzelni, Jan Franek, wystąpił z nową inicjatywą budowy świątyni, tym razem już skuteczną. Zamiar wsparli finansowo ówczesny biskup wrocławski oraz książę cieszyński. Prace budowlane rozpoczęto i zakończono w 1863 roku. Ze świątynią koniakowską była od połowy XIX wieku ściśle związana szkoła katolicka, która znajdowała się na pograniczu Koniakowa i Grodziszcz. Jej nauczyciel pełnił zarazem obowiązki organisty kościelnego oraz śpiewał na pogrzebach. Słupy bramy cmentarnej zdobią dwa posągi apostołów, które pierwotnie wchodziły w skład unikatowego, pochodzącego z XIX wieku, zespołu rzeźbiarskiego „Dwanaście apostołów”, który stał kiedyś w Karwinie Kopalniach. Kościół należy od 1993 roku do parafii w Cz. Cieszynie i zarządzają nim tamtejsi jezuici. Duszpasterzem jest Jiří Kovář. Nabożeństwa w niedziele rozpoczynają się o godz. 11.00. Msze odbywają się na przemian – raz w języku polskim, raz w czeskim.

CZESŁAW GAMROT



Kościół katolicki pw. Opatrzności Bożej w Cz. Cieszynie Koniakowie.

Fot. CZESŁAW GAMROT

SONDA

Na cieszyńskim targowisku zapytaliśmy Czechów i Słowaków, czy zakupy w Polsce im się opłacają i co najczęściej kupują.

Věra Pavlicová, Ostrawa

Na targu w Cieszynie jestem pierwszy raz. Nasze gazety piszą o tym, że tu jest taniej, że dużo Czechów przyjeżdża, to i my postanowiliśmy sprawdzić jak jest. Ozdób świątecznych i choinki na razie nie kupujemy, po nie przyjeździemy tu jeszcze raz, teraz tylko oglądałam jakie są ceny. Dziś kupiliśmy kurtkę i dosyć dużo jedzenia.

Jana Sikorová, Bogumín

Do Cieszyna na targ jeżdżę z rodziną od bardzo dawna, przynajmniej parę razy w roku, a już przed świętami to obowiązkowo. Właśnie kupiliśmy sztuczną choinkę, u nas są droższe i nie takie ładne. Zwykle przyjeżdżam tu też kupować ubrania, bo jest bardzo duży wybór a ceny dobre. Poza tym lubię sobie tu pochodzić, powybierać.

Dana i Roman Frankowie, Czeski Cieszyn

Do Cieszyna mamy niedaleko, więc czasami chodzimy tu na targ, ale też do różnych sklepów w centrum miasta. Mieszkamy blisko od przejścia granicznego, dlatego na zakupy w Cieszynie chodzimy nawet kilka razy w tygodniu. Kupujemy mięso, chleb (bo polskie pieczywo jest inne, smaczniejsze niż nasze) i kosmetyki.

Lena Bačinská, Czadca

Na targ do Cieszyna jeździmy rzadko, bo nie mamy samochodu. Ale w tym roku potrzebujemy choinkę i różne rzeczy na święta, więc postanowiliśmy pojechać w odwiedziny do sąsiadów. Opłaciło się. Dość sporo nakupiliśmy.

Martina Fojtíková, Czarne koło Czadcy

W Polsce bardzo opłaca się kupować różne rzeczy, a szczególnie jedzenie. W Czechach też czasem coś kupujemy, bo jest taniej, ale w Cieszynie ceny są jeszcze lepsze i jest olbrzymi wybór. Często z rodziną jeździmy autem to Jablonkova do supermarketu, bo to dla nas niedaleko i opłaca się tam kupować jedzenie, ale na większe zakupy, jak teraz, przed świętami, lepiej wybrać się do Polski. Dzisiaj kupiliśmy głównie różne ozdoby na święta: lampki na choinkę, bombki, wieniec, świeczki. Wnuczce kupiłam mebelki wiklinowe, bo tu są bardzo, bardzo tanie.

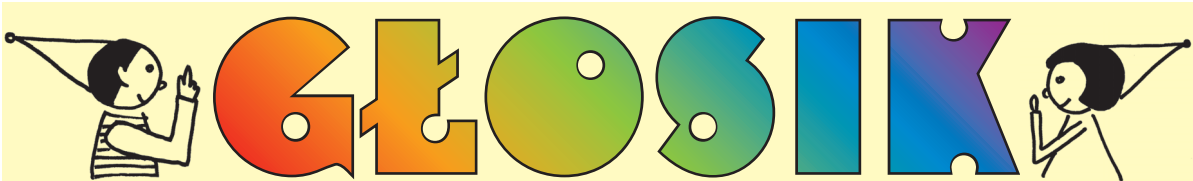
Orientacyjne ceny produktów

	Polska (ceny z targowiska w Cieszynie)	Republika Czeska
choinka sztuczna 220 cm	900 kc	1600 kc
choinka sztuczna 120 cm	300 kc	550 kc
choinka sztuczna 90 cm	150 kc	350 kc
choinka sztuczna z ozdobami 60 cm	140 kc	200 kc
stroik świąteczny	90 kc	140 kc
światelka choinkowe 100 szt.	70 kc	110 kc
światelka zewnętrzne 100 szt.	210 kc	360 kc
wieniec adwentowy sztuczny	130 kc	150 kc
bombki małe 10 szt.	65 kc	75 kc

Nagrody rozlosowane

Trzy cenne nagrody rozlosowano wczoraj w siedzibie Kongresu Polaków spośród nadesłanych głosów na laureatów konkursu „Tacy jesteśmy”. Wszyscy, którzy do 23 bm. zagłosowali na swojego faworyta, mogli wygrać trzy podwójne bilety na sobotni Koncert Galowy „Tacy Jesteśmy”. Do wygrania były trzy podwójne bilety na Koncert Galowy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez firmy Zelmer i Arcelor Mittal.

Pierwszą nagrodę – odkurzacz firmy Zelmer, plecak oraz dwa bilety na koncert, wylosował Erwin Pyszny. Torbę podróżną, nagrodę książkową i bilety otrzyma Karla Szpyrc, natomiast nagrodę trzecią – dyplomatę, książkę oraz bilety wylosował Jan Szpyrc. W sprawie odbioru nagród ze zwycięzcami skontaktuje się kancelaria Kongresu Polaków. Nagrody losowano wśród wszystkich uczestników głosowania (przypominamy, że głos można było oddać przez SMS, kartę pocztową lub kupon z „Głosu Ludu”). Do rozlosowania pozostała jeszcze atrakcyjna nagroda główna – o nią walczyć będą wszyscy ci, którzy głosowali za pomocą kuponu z naszej gazety. Kto wygra weekend w hotelu Gołębiewski w Wiśle, dowiemy się podczas losowania na Koncercie Galowym. (ep)



Andrzejkowe wróżby

*Jestem dobra wróżka, Andrzejkowa Wróżka
Mam dla wszystkich dzieci rumiane jabłuszka
Mam moc niespodzianek i zabaw bez liku
Każdy coś dla siebie znajdzie w mym koszyku.*

Maria Lipka

Kochani Czytelnicy,
jesteście ciekawi, kto się w Was zakocha? Może znacie już swój obiekt westchnień? Jeżeli chcecie zobaczyć najbliższą przyszłość, to niebawem nadarza się ku temu najlepsza okazja. W sobotę obchodzimy Andrzejki. Jednym słowem czeka nas wspaniała zabawa i du-

żo śmiechu. Skąd ta pewność? Przyglądaliśmy się zabawom andrzejkowym przedszkolaków w Oldrzychowicach i jednoznacznie musimy przyznać, że wizyta Andrzejkowej Wróżki wyczarowała na buziach maluchów same uśmiechy. Dowodem na to niech będą zdjęcia i wypowiedzi przedszkolaków. Jeżeli nie wiecie, jak zabrać się do wróżenia, spieszymy z pomocą. Przygotowaliśmy dla Was dwa poradniki, jeden dla maluchów i jeden dla nastolatków. I nie zapomnijcie podzielić się z nami swoimi przeżyciami z zabaw andrzejkowych.

Głosik i Ludmiłka

Ankieta

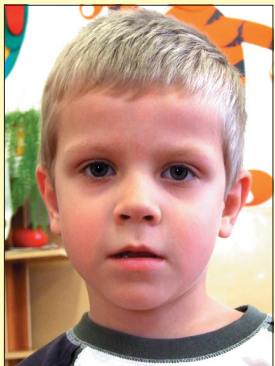
Na pytanie
Która wróżba andrzejkowa najbardziej ci się podoba?
odpowiadają dzieci z Przedszkola Pogoda w Oldrzychowicach.

Adam



– Podobało mi się wyciąganie wróżb z woreczka. Było na nich napisane, co dzisiaj się stanie. Mi wyszło, że mamusia poczęstuje mnie pierniczkiem.

Adaś



– Mi podobało się wrzucanie pieniędzy do studni. Nie udało mi się wrzucić żadnego pieniążka, ale ta wróżba mi się podobała.

Lucynka



– Też podobało mi się wyciąganie wróżb z woreczka. Ja miałam tam napisane, że dziś pobawię się z mamusią. Jeszcze nie wiem w co.

Martinek



– Podobało mi się, jak wyciągaliśmy z woreczka cukierki, pieniążki albo witaminki. Ja wyciągnąłem pieniążek. To znaczy, że będę bogaty.

Wróżby dla maluchów

Ile dostaniecie w tym roku prezentów od Mikołaja?

Potrzebna będzie zwykła kostka do gry. Ile kropek wyrzucicie, tyle prezentów Mikołaj w tym roku Wam przyniesie.

Do kogo Mikołaj w tym roku przyjdzie jako pierwszy?

Ułóżcie dróżkę z kapci od ściany do drzwi. Czyj but pierwszy znajdzie się przy progu, tego pierwszego odwiedzi Mikołaj.

Kto będzie miał najdłuższą choinkę?

Rzucajcie słomkami przed siebie. Kto dalej rzuci, temu stanie w domu najwyższa choinka.

Będziecie mieli bogate, czy może słodkie życie?

Włóżcie do pudełka pieniążki i cukierki. Kto wylosuje pieniążek, ten z pewnością będzie w przyszłości bogaty, kto cukier-

Wróżby dla nieco starszych

Lanie wosku

– Roztopiony wosk przelewamy na wodę przez ucho od klucza. Wosk po zastygnięciu tworzy na wodzie rozmaite kształty. Powstałą woskową „płaskorzeźbę” oglądamy pod światło na ścianie. Interpretacja woskowej bryły zależy od wyobraźni i poczucia humoru zebranych osób. To najbardziej znana wróżba andrzejkowa.

Rzucanie butem

– Stoimy tyłem do drzwi. Zdejmujemy but i rzucamy nim za siebie nad głowę. Jeśli but upadnie czubkiem w stronę wyjścia, wówczas osoba rzucająca wyjdzie za mąż lub ożeni się w ciągu najbliższego roku. Jeśli zaś but upadnie czubkiem w stronę wnętrza pokoju, osoba rzucająca nie zmieni tak szybko stanu cywilnego.

Wrózenie z obierek

– Przygotowujemy jabłko. Obieramy go w ten sposób, by została jedna długa obierka. Następnie rzucamy ją za siebie. W powstałym z niej kształcie doszukujemy się pierwszej litery imienia przyszłego męża lub żony.

Karteczki pod poduszkę

– Przed pójściem spać napiszemy na niewielkich karteczkach różne męskie imiona. Wkładamy je pod swoją poduszkę. Rano, zaraz po przebudzeniu, wyciągniemy jedną z włożonych karteczek. Imię, które wybieremy, to imię osoby, którą pokochamy.

Nie zapomnijcie, że Andrzejki to wspaniała zabawa, którą należy traktować z przymrużeniem oka!

POZNAJMY SIĘ

Nowy konsul chętnie spróbuje mioduli

Ekonomista Piotr Wardak 24 listopada objął funkcję konsula ds. konsularnych, paszportowo-wizowych i administracyjnych w Konsulacie Generalnym RP w Ostrawie.

Piotr Wardak w polskiej służbie dyplomatycznej działa od ośmiu lat. – *Najpierw był pięcioletni staż pracy w Bratysławie, a potem dwa lata pracy w Sofii* – wymienia. Cechy nie są mu nieznane. Wcześniej – wraz z rodzicami pracującymi w biurze radcy handlowego – mieszkał, uczył się i studiował w Pradze. W sumie 9 lat spędził nad Wełtawą. Stąd czeska kultura a także kuchnia nie są mu obce. – *Chwałę sobie gulasz i polędwicę wołową w sosie z knedlikami* – mówi. – *Dotychczas nie miałem okazji spróbować specjałów zaolziańskiej kuchni, ale słyszałem o mioduli. Jeszcze nie wiem, jak ona się ma do słowackiej medovinki.*

Nowy konsul jest zodiakalnym Strzelcem, ma 41 lat, jest żonaty



Fot. M. RADŁOWSKA-OBRIJNIAK

i ma dwuletniego syna. – *Rodzina przyjedzie w poniedziałek. Dziecko za jakiś czas posłamy do przedszkola. Mam nadzieję, że znajdzie się dla niego miejsce w polskiej placówce* – przekonuje. **(mro)**

JAK POWIEDZIEĆ

Kochany Lojzku,

tóż nóm nasypało śniegu. Podzim je za nami a nóm nic nie zbywo, jak se dobrze przypawić na zime. A głównie je trzeba przypawić se auta. Jo už se kupił powinnóm zimnióm wybawe, wymiynilech pneumatyki, w kufrze móóm narychtowane rzetiezy. Także mnie už zima nie przestraszy. A jak żeś je na tym Ty? **Franta**

Kochany Franciszku,

widok śniegu niezbyt mnie ucieszył. Jesień (nie podzim) należy do moich ulubionych pór roku. Tego-

roczna była nazbyt łaskawa dla nas i zupełnie zapomniałem o wymianie opon (nie pneumatyk) w samochodzie. Za karę powstałem sobie w kolejce w serwisie. Łańcuchy (nie rzetiezy) już włożyłem do bagażnika. Zimowe wyposażenie (nie zimnióm wybawe) mam już na szczęście zgodnie z nowymi przepisami przygotowaną. **Alojzy**

Podzim – jesień

Pneumatyka – opona

Rzetiezy – łańcuchy

Zimnio wybawa – zimowe wyposażenie **(hs)**

ALE HECA

Podchodzi do policaję synek i pyto:

– *Wiele je godzin?*
– *Za patnost minut jedynosto.*
– *To o jedynostej mie pan może w d... pocałować!*
Synek zaczón uciekać, a wściekły policjant za nim.
– *Kaj tak leciecie, plutonowy? – pyto go napotkany oficyr.*
– *Za tym smarkoczym, bo powiedzioł, że o jedynostej go mogym w d... pocałować!*
– *To sie tak ni musicie śpiypchać, plutonowy. Do jedynostej je jeszcze całych trzynost minut!*

Spotkali sie dwo chłopci. Jedyn mówi do drugigo:
– *Cóż sie tak dzierzysz za lico?*
– *Byłech u dynstysty i dołech se wyrwać dwa zęby.*
– *Cóż tak dwa? Przeca wczora żeś mówił, że cie boli jedyn.*
– *Ja, ale dentysta ni miał wydać reszty...*

Znany piosynkorz przychodzi do dochtorki i mówi:
– *Posłignylech się i złómołech noge.*
– *Chwała Bogu!*
– *Co?!*
– *Chwała Bogu, że noge. Bo jakby to była ręka, jako by mi pan wpiśoł autograf?!*

Turysta pyto Eskimosa:
– *Ciekawe, co wy tu robicie, jak je lato, a co w zimie?*
– *W lecie chytómy ryby i kochómy sie.*
– *A w zimie?*
– *W zimie sie ryb chytać nie do...*

Właściciel sklepu poszeł wieczór skóntrólować, czy wszystko w porzdku i ścignyl synka, jak sie dobiyroł do okna wystawowego.
– *Idymy do twojigo taty – wrzasknył sklepikorz – już ón cie oduczy kraść!*
– *Nie muszymy nigdzi chodźć, tata je w sklepie.*

Turyści rozpytujóm w Istebnej gorola:
– *Gazdo, pokóżećie nóm Baranióm?*
– *Pokożym. Widzicie tyn wyrch?*
– *Widzimy.*
– *To ni ma Baranio. Tyn drugi wyrch widzicie?*
– *Widzimy.*
– *To też ni ma Baranio. A tyn trzeci wyrch widzicie?*
– *Nie widzimy.*
– *To je Baranio.*

Szymón kupuje na targu w Skoczowie kónia.
– *Wiela pan za niego chce? – pyto handlyrza.*
– *Tysiąc złotych.*
– *Przeca ón je ślepy!*
– *Co? Przejedź się na nim, a się przekónosz, czy je ślepy!*
Szymón siednył na kónia i zaczyń galopować. Kón gno prosto przed siebie, wpado na mur i tak kończy życi. Szymón wylazi spod kónia i prawi:
– *A mówilech, że je ślepy!*
– *Możne i był ślepy, ale jaki odważny!*



Przedszkole „Pogoda” z Oldrzychowic po andrzejkowym wrózeniu.

CZWARTEK 27 LISTOPADA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **7.50** Leksykon PRL **8.00** Wiadomości **8.15** Kwadrans po ósmej **8.35** Vipo i przyjaciele - Australia, koala i kangur **9.00** Jedyńkowe przedszkole **9.30** Owocowe ludki - Pływająca wyspa **10.00** Moda na sukces (s.) **10.50** 300% normy (teleturniej) **11.25** Celownik **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Europa bez mie-dzy **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.35** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Prawdziwa wypra-wa do Arktyki **14.30** My, wy, oni **15.00** Wiado-mości **15.15** Pomysł na mieszkanie - Salon w sty-lu art deco **15.40** Kuchnia z Okrasą - Mazurskie dzynzdołki **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Tele-express **17.20** Celownik **17.30** Klan (s.) **18.00** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.00** Prawdziwa wypra-wa do Arktyki **19.30** Wiadomości **20.20** Termina-tor - Kroniki Sary Connor **21.10** Londyńczycy (s.) **22.05** Sprawa dla reportera **22.50** Między złem a złem (film USA) **0.25** Łossskot! **0.55** Sublokator **2.25** Notacje - Ks. Jerzy Bryła.

TVP 2

6.00 Złotopolscy (s.) **7.10** Globert przedstawia nie-zwykły świat natury **7.40** Pomocnik świętego Mi-kolaja - Magiczne zaklęcie **8.00** Pytanie na śnia-danie **10.15** M jak miłość (s.) **11.10** Święta woj-na **11.40** Everwood (s.) **12.30** Koło fortuny **13.05** Jean-Michel Cousteau - morskie przygody **14.10** Everwood (s.) **15.00** Pogoda na piątek **15.55** Baj-ki według Kabaretu Moralnego Niepokoju **16.50** Bulionerzy - Odchudzanie **17.45** CSKA Moskwa : Lech Poznań - Puchar UEFA **20.05** Barwy szczę-scia (s.) **20.40** Trzeci oficer - Tak zginął **21.40** Dr House (s.) **22.30** Czas honoru - bohaterowie - Ka-rol **22.35** Warto rozmawiać **23.30** 997 (mag.) **0.00** Grzechy po polsku **0.30** Panorama **0.50** Brand New World **1.55** Europa da się lubić - Po gwizdku **2.40** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** TV Kato-wice poleca **8.00** Serwis info flesz **8.03** Gość po-ranka **8.17** Przegląd portali internetowych **8.45** Na co dzień **9.09** Korespondent TVP o poranku **9.55** Biznes - otwarcie dnia **10.12** Gość poranka **11.00** Posiedzenie Komisji śledczej ds. śmierci Barbary Bliidy **16.00** Biznes **16.13** Rozmowa dnia **16.45** Aktualności **16.50** Informator GDDKiA **17.00** Cud zdrowia **17.10** TV Katowice zaprasza **18.00** Aktualności **18.45** Nasz reportaż **19.00** Pro-pozycje do śląskiej listy przebojów **19.10** Uwaga! Weekend! Informator kulturalny **19.55** TV Ka-towice zaprasza **20.10** Minęła 20-ta **21.06** Tele-kurier bliżej ciebie **22.18** Minął dzień **23.45** Ru-blowka (film niem.) **0.36** Minęła 20-ta **1.19** Tele-kurier bliżej ciebie **1.41** Minął dzień.

POLSAT

6.00 Żar młodości (s.) **7.15** Wielka wygrana (te-leturniej) **8.00** Dotyk anioła (s.) **9.00** Miodowe lata SMS **9.55** Rodzina zastępcza plus **10.55** Sa-brina, nastoletnia czarownica (s.) **11.25** Na kocią łapę **11.55** Nowe przygody Tequili i Bonettiego **13.00** Fabryka Gwiazd - Akademia **14.00** Pierw-sza miłość (s.) **14.45** Sabrina, nastoletnia czarow-nica (s.) **15.15** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.40** Mio-dowe lata - Tajny sztyr **17.30** Fabryka Gwiazd - Akademia **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wy-darzenia **19.30** Na kocią łapę **20.00** Tylko miłość (s.) **21.00** Piotr Bałtroczyk na żywo **22.35** Goto-we na wszystko (film USA) **23.35** Dorota Gaw-ryluk - konfrontacje **0.35** Miasteczko Point Ple-asant **1.35** Ale kasa **2.35** Tajemnice losu **3.35** Za-kazana kamera **4.35** Nocne randki.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Powroty archiwalne **9.55** Popierajcie swo-jego szeryfa (film USA) **11.25** Piosenki z 1973 roku **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Rodzina, szkoła i ja (mag.) **13.50** Córkí McLeoda (s.) **14.35** Potyczki Amy (s.) **15.15** Cudowny świat: Okno do nieba (cykl dok.) **15.45** Złote rączki **16.00** Meduza (lista przeb.) **16.30** Zaczarowane przedszkole **17.00** AZ-kwiz **17.25** Stop **17.30** Ogród - to sztuka (mag.) **17.55** Prognoza pogody **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Czarne owce (pr. publ.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczo-rynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiąt-ki **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Wychowanie panien w Czechach (film czes.) **22.00** Talk show M. Jílkovej **22.50** Poker (mag.) **23.20** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy **23.25** Deadwood (s.) **0.15** Ogród (pr. muz.) **0.55** Taxi **1.25** Córkí McLeoda **2.10** Wia-domości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Nie mam

pracy (mag.) **9.35** Szlakiem gwiazd (cykl dok.) **10.05** Ten nasz czeski charakter (pr. muz.) **10.35** Pogotowie kulinarne **11.00** Styl (mag.) **11.25** AZ-kwiz **12.00** Pod pokrywką (mag. kul.) **12.30** Czarne owce (pr. publ.) **12.45** Dołącz do nas **12.55** Nie poddawaj się **13.15** Labirynt **13.45** Czy mnie zechcecie? (mag.) **14.00** Królestwo dzikiej natury: Dziennik rodziny słoni (cykl dok.) **14.30** Interpelacje poselskie **16.00** Pryzmat **16.25** Pla-neta nauki **16.55** Buly (mag. + transmisja me-czu hokeja na lodzie) **19.30** Wiadomości w ję-zyku migowym **19.40** Magazyn paraolimpijski **20.00** Podróż do Wiednia (dok.) **21.05** Historie. cs (mag.) **22.00** Piękne straty (talk show) **22.30** Wydarzenia, komentarze **23.05** Sport **23.10** Cze-chosłowacki tygodnik filmowy **23.25** Klub Fil-mowy: Nie ma takiej rzeczy (film isl.-USA) **1.05** Przekłete karykatury (dok.) **2.00** Morawska Je-sień 2008 (koncert).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Gorące Hawaje (s.) **9.30** Męskie sekrety (film fr.) **11.35** Ulica (s.) **12.25** Detektyw Monk (s.) **13.15** Lenssen i spółka (s.) **13.45** Wszyscy kochają Raymonda (s.) **14.10** Dziewczyny Gilmore'a (s.) **15.05** Gwiazdne wrota (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogo-da **17.40** Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Przychodnia w różnym ogrodzie (s.) **21.25** Comeback (s.) **22.00** Kryminalne zagadki Las Ve-gas (s.) **22.50** Maksimum ryzyka (film USA) **0.45** Agenci NCIS (s.) **1.55** Na własne oczy.

PRIMA

6.35 Przygody Olivera Twista (s. anim.) **7.10** Dzieciół Woody (s. anim.) **7.20** Tom & Jerry (s. anim.) **7.35** Will & Grace (s.) **8.05** Przyjaciele (s.) **8.30** Bliźniacy (s.) **9.00** Blok (s.) **9.45** Siódme nie-bo (s.) **10.45** Na czym zależy (s.) **11.25** To morderstwo, napisała (s.) **12.30** Pomoc domowa (s.) **13.05** Nowojorscy gliniarze (s.) **14.05** Chameleon (s.) **15.05** Will & Grace (s.) **15.35** Jordan (s.) **16.35** Komisarz Rex (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz show) **18.55** Wiadomości, sport **19.30** Przyjaciele (s.) **19.55** Prognoza pogo-dy **20.00** Bardzo delikatne związki (s.) **21.30** Je-steś tym, co jesz **22.35** Gotowe na wszystko (s.) **23.35** Kości (s.) **0.35** Sprawa dla dwu (s.) **1.45** Za-dzwoni do jasnowidza.

PIĄTEK 28 LISTOPADA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **7.50** Leksykon PRL **8.00** Wiadomości **8.15** Kwadrans po ósmej **8.35** Mał-gosia i buciki - Wielki wyścig **8.55** Skarby Mał-gosi **9.00** Moliki książkowe **9.15** Zoo bez tajem-nic **9.30** Ranczo pod Zieloną Siódmką - O tym, jak się pierwszy raz zakochałem (s.) **10.00** Moda na sukces (s.) **10.50** Psi psycholog **11.15** Celow-nik **11.25** Zapytaj prawnika **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Gdzie przyszłość prze-szłości czapkuję **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.00** Nie wolno przerwać spektaklu **15.00** Wiadomości **15.15** Moda na sukces (s.) **15.40** Klan (s.) **16.05** Plebania (s.) **16.35** Teleexpress **16.50** Puchar Świata w Kuusamo - Konkurs drużynowy na skoczni HS 142 **19.00** Wieczorynka **19.30** Wia-domości **20.20** Pompeje w cieniu wulkanu (film włoski) **21.20** Prawdziwe kłamstwa **23.45** Słoń (film USA) **1.15** Za i przeciw (film kopr.) **3.00** No-tacje - Jan Venulet.

TVP 2

6.05 Złotopolscy (s.) **7.10** Globert przedstawia niezwykły świat natury **7.40** Pomocnik święte-go Mikołaja - Wspomnienie o świętach **8.00** Py-tanie na śniadanie **10.15** M jak miłość (s.) **11.10** Historia pewnego misia **12.45** Wojciech Cejrow-ski - boso przez świat - Recykling **13.20** Dzięki Bogu już piątek! **13.50** Everwood (s.) **14.45** Czas honoru - Za murem **15.45** Tak to leciało! **16.45** Bulionerzy - Zastój **17.20** Przygody pana Micha-ła - Brat Jerzy **17.55** Magazyn Ekstraklasy - Szyb-ka piłka **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.05** Dzieciaki górą **20.00** Gwiazdy tańczą na lodzie **22.30** Czas honoru - bohaterowie - Bronek i Wanda **22.40** Siedem narzeczonych (film USA) **0.30** Panorama **0.50** Cicha noc (film kanad.) **2.20** Dzięki Bogu już piątek! **2.45** Noc zagadek - tele-turniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Cud zdra-wia **8.03** Gość poranka **8.45** Tygodnik regional-ny **9.08** Korespondent TVP o poranku **9.48** Prze-gląd prasy **9.55** Biznes - otwarcie dnia **10.12** Gość poranka **11.11** Zapowiedź „Raport z Pol-ski“ **12.06** Pięć minut dla zdrowia **13.06** Raport z Polski **14.07** Biznes **16.12** Rozmowa dnia **16.45** Aktualności **16.50** Rozmawiajmy o wodzie **17.00**

Informator KSM **18.00** Aktualności **18.45** Pod górę **19.10** Trudny rynek **19.40** Wokół nas **19.55** TV Katowice zaprasza **20.10** Forum **21.06** Tele-kurier bliżej ciebie **22.18** Minął dzień **1.56** Tele-kurier bliżej ciebie **2.18** Minął dzień.

POLSAT

6.00 Żar młodości (s.) **7.15** Wielka wygrana (te-leturniej) **7.50** Dotyk anioła (s.) **8.50** Daleko od noszy - Hotel pod kropłówką **9.20** Świat według Kiepskich (s.) **9.50** Rodzina zastępcza plus **10.50** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **11.20** Na ko-cią łapę **11.50** Nowe przygody Tequili i Bonettiego **13.00** Fabryka Gwiazd **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **15.15** Świat według Bundych (s.) **15.50** Wydarze-nia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Tylko miłość **17.30** Fabryka Gwiazd **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Na kocią łapę **20.00** Fa-bryka Gwiazd **22.00** Studio Lotto **22.05** Roller-ball (film USA) **0.05** Wspólnota **2.35** Ale kasa **3.35** Tajemnice losu **4.35** Zakazana kamera.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.05** Powroty archiwalne **10.05** Czeska muzy-ka na Żofinie **10.40** Film o serialu „Dziki kraj” **11.00** Kolory życia (mag.) **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Rodzina, szko-ła i ja (mag.) **13.50** Córkí McLeoda (s.) **14.40** Hau! (s.) **15.05** Tom (s. anim.) **15.30** Taylor ma proble-my (s.) **15.55** Świat Elmo (s. anim.) **16.10** Babar (s. anim.) **16.35** Labirynt **17.05** Za szkołę (kwiz) **17.30** Mieszkac – to sztuka (mag.) **17.55** Progno-za pogody **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wia-do-mości regionalne **18.25** Sprawa dla ombudsm-a-na **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczoryn-ka **18.55** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki **19.00** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Szpi-tal na peryferiach – nowe losy (s.) **21.05** 13. kom-nata J. Jeżka **21.35** Talk show Jana Krausa **22.30** Seks w wielkim mieście (s.) **23.00** Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion **23.05** Julietta (film niem.) **0.45** Córkí McLeoda (s.) **1.30** Wszystko party (talk show) **2.10** Wiadomości re-gionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.10** Na tro-pie (mag. krym.) **9.35** Według prawa **10.05** Pie-skie życie (mag.) **10.35** Wiadomość od P. Pałka **11.00** Historie domów (pr. cykl.) **11.20** Piękno europejskiego wybrzeża **11.25** AZ kwiz **12.00** Ogród – to sztuka (mag.) **12.30** Czarne owce (pr. publ.) **12.45** Ten nasz czeski charakter **13.15** Ga-me Page (mag.) **13.30** Ja i moja rodzina (s. dok.) **13.45** Futurosop **14.10** Złote rączki **14.30** Me-duza (lista przeb.) **15.05** Sportowcy świata (cykl dok.) **15.30** Żeglarstwo: 100-lecie ISAF (s. dok.) **16.00** Cudowny świat: Okno do nieba (cykl dok.) **16.30** Europa dziś (mag.) **16.55** Program ekolo-giczny **17.10** Francja (cykl dok.) **17.25** Dołącz do nas (pr. ekol.) **17.40** Nie poddawaj się (pr. ekol.) **18.00** Kosmopolis (mag.) **18.25** Nadal tutaj je-stem – Darja Kocábová **18.55** Wiadomości w ję-zyku migowym **19.05** Magazyn Ligi Mistrzów **19.30** Hau! (s.) **20.00** Cudowna planeta (cykl dok.) **21.00** Energy Globe Award 2008 (retrans-misja uroczystości) **21.55** Biuro (s.) **22.30** Wyda-rzenia, komentarze **23.05** Sport **23.10** Gorodok **23.35** Gorączka piątkowej nocy **0.25** Musicblok **0.55** Mata Hari z Vizovic **1.50** Podróż do Wied-nia (dok.)

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.35** Gorące Hawaje (s.) **9.25** Julie Lescaut (s.) **11.15** Ulica (s.) **12.00** Detektyw Monk (s.) **12.55** Lenssen i spółka (s.) **13.25** Wszyscy kochają Raymonda (s.) **14.15** Dziewczyny Gilmore'a (s.) **15.10** Gwiazdne wro-ta (s.) **16.05** Prawo i porządek: Zbrodniczy za-miar (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.40** Kryminalne zagadki Nowego Jor-ku (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Aniołki Charliego: Zawrotna szyb-kość (film USA) **22.10** Szakal (film kopr.) **0.35** Miasto gniewu (film USA-niem.) **3.00** Tabu.

PRIMA

6.35 Przygody Olivera Twista (s. anim.) **7.10** Dzieciół Woody (s. anim.) **7.20** Tom & Jerry (s. anim.) **7.35** Will & Grace (s.) **8.05** Przyjaciele (s.) **8.30** Bliźniacy (s.) **9.00** Blok (s.) **9.45** Siódme nie-bo (s.) **10.45** Na czym zależy (s.) **11.25** To morderstwo, napisała (s.) **12.30** Pomoc domowa (s.) **13.05** Nowojorscy gliniarze (s.) **14.05** Chamele-on (s.) **15.05** Will & Grace (s.) **15.35** Jordan (s.) **16.35** Komisarz Rex (s.) **17.40** Wiadomości regio-nalne **18.00** 5 kontra 5 (kwiz show) **18.55** Wia-domości, sport **19.30** Przyjaciele (s.) **19.55** Pro-gnoza pogody **20.00** Zgadnij, kim jestem (kwiz show) **21.20** Naciągacze (film USA) **23.45** Pitch Black (film USA-austral.) **1.55** Zadzwoń do ja-snowidza.

POLONIA

PIĄTEK 28 LISTOPADA

6.00 Kawa czy herbata? **7.50** Leksykon PRL **8.00** Wia-do-mości **8.15** Kwadrans po ósmej **8.35** Budzik – Mrówki **9.00** Trzy Szalone Zera (s.) **9.30** Laboratorium XXI wieku (mag.) **9.50** Pomorskie krajobrazy - Człowiek z gór **10.15** Kultu-ra nie zna granic - Słowa dźwięków (rep.) **10.35** Z daleka, a z bliska **11.15** Polska z bocznej drogi - Duże zwierzę na spacerze **11.30** Plebania (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (s.) **12.35** Pamiętaj o mnie **12.45** Nowy Wiśnicz na week-end **13.10** Hity satelity **13.30** Scena współczesna - Chłodna jesień **15.15** Z Biblią i rytuałem **15.35** Okna sztuki (mag.) **15.50** Szansa na Sukces – Zakopower **16.40** E-lementarz (mag.) **17.00** Teleexpress **17.15** Bajkonurrr, czyli w świe-cie książek dla dzieci (mag.) **17.30** Kultura nie zna granic - Słowa dźwięków (rep.) **17.55** Nowy Wiśnicz na weekend **18.20** Hity satelity **18.35** Pamiętaj o mnie **18.50** Plebania (s.) **19.15** Misiaki (s. anim.) **19.30** Wiadomości **20.10** Klan (s.) **20.35** Na dobre i na złe (s.) **21.30** Porozmawiaj z... **22.00** Kino Sąsiadów - Śmierć pięknych saren (film czechosł.) **23.45** Notacje - Stanisław Janicki. Jestem szczęśliwym człowiekiem (dok.) **24.00** Serwis Info Wieczór **0.10** Nowy Wiśnicz na weekend **0.35** Pamiętaj o mnie **0.50** Plebania (s.) **1.15** Misiaki (s. anim.) **1.30** Wiadomości **2.00** Klan (s.) **2.25** Na dobre i na złe (s.) **3.15** Porozmawiaj z... **3.45** Hity satelity **4.00** Kino Sąsiadów - Śmierć pięknych saren (film czechosł.) **5.35** Kultura nie zna granic - Słowa dźwięków (rep.)

SOBOTA 29 LISTOPADA

6.00 Plebania (s.) **7.30** Plebania (s.) **8.00** Dla niesłyszących - Echa Panoramy **8.30** Porozmawiaj z... **9.00** Od słów do głów (mag.) **9.15** Pierścien i róża - Naprzód wiarusy, niech żyje król **9.40** Okna sztuki (mag.) **9.50** Przeboje młodzie-zowe **10.25** Wojciech Cejrowski - boso przez świat **10.55** Złotopolscy (s.) **11.20** Pamiętaj o mnie **11.30** Warmia i Ma-zury - na jesień (mag.) **11.45** Somosierra 1808 – 2008 **12.10** Polska dobrze smakuje - Wędzona sielawa i jej koleżanki **12.35** Wideoteka dorosłego człowieka **13.00** Wiadomości **13.10** Na dobre i na złe (s.) **14.00** Dziękujemy za solidar-ność **14.10** Dzika Polska - Pożeracz słońc (dok.) **14.40** Made in Poland **15.05** Hotel Pod Żyrafą i Nosorożcem (s.) **15.45** Magazyn przechodnia - Księżniczka szynka i prosty sal-ceson (mag.) **16.00** Śniadanie na podwieczorek **17.00** Te-leexpress **17.15** Pamiętaj o mnie **17.30** Janek (film o Janie Kaczmarku) (dok.) **18.25** M jak miłość (s.) **19.15** Król Ma-ciuś Pierwszy **19.30** Wiadomości **20.10** Ranczo (s.) **21.00** Kabaretowa Noc Listopadowa (widowisko) **22.00** 300% normy **23.05** Psy 2. Ostatnia krew (film sensacyjny) **0.45** Somosierra 1808 – 2008 **1.10** Król Maciuś Pierwszy **1.30** Wiadomości **2.00** Ranczo (s.) **2.50** M jak miłość (s.) **3.35** Pamiętaj o mnie **3.50** Złotopolscy (s.) **4.15** Psy 2. Ostatnia krew (film sensacyjny).

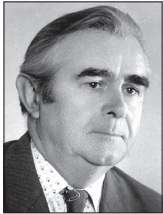
NIEDZIELA 30 LISTOPADA

6.00 Klan (s.) **7.50** Śniadanie na podwieczorek **8.45** M jak miłość (s.) **9.30** Ziarno (mag.) **9.55** Mordziaki - Sherlock Mordziaczek **10.20** Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele **10.50** Złotopolscy (s.) **11.15** Pamiętaj o mnie **11.25** Bzik kulturalny (mag.) **11.55** Między ziemią a nie-bem (mag.) **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem (mag.) **13.00** Transmisja Mszy Świętej **14.10** Dom (s.) **15.55** Zbyszek – banita (rep.) **16.10** Skarby nieodkry-te **16.35** Zaproszenie **17.00** Teleexpress **17.15** Rozmowy na temat... **17.25** Pamiętaj o mnie **17.35** Londyńczycy (s.) **18.25** M jak miłość (s.) **19.10** Sceny z życia smoków **19.30** Wiadomości **20.10** Glina (s.) **21.00** Mini Szansa - K. A. S. A. **21.50** Szkoda gadać **22.10** Czas dla kibica - Koszyków-ka mężczyzn **24.00** M jak miłość (s.) **0.45** Ziarno (mag.) **1.10** Sceny z życia smoków **1.30** Wiadomości **2.00** Glina (s.) **2.50** Zaproszenie **3.10** Złotopolscy (s.) **3.35** Pamiętaj o mnie **3.45** Dom (s.) **5.30** Zbyszek – banita (rep.) **5.45** Roz-mowy na temat...

PONIEDZIAŁEK 1 GRUDNIA

ŻYCZENIA

*Żyj nam długo i szczęśliwie, bez zmartwień i trwóg.
Niech Ci zdrowie dopisuje i prowadzi Bóg.*



Dnia 28 listopada obchodzi swój jubileusz 85 lat nasz Kochany Ojciec i Dziadek

pan LEOPOLD BRANNY

z Mostów koło Cz. Cieszyna. Z tej okazji dużo zdrowia, pomyślności, błogosławieństwa Bożego życzą syn Jerzy z żoną Danka, wnuk Jerzy i wnuk Paweł z żoną.

GL-706



Dnia 28 listopada 2008 obchodzi 60. urodziny

pan WŁADYSŁAW BURYJAN

z Olbrachcic. Wiązanek życzeń dobrego zdrowia, szczęścia, błogosławieństwa Bożego do dalszych lat składają żona, córka z mężem, wnuczki Sabina, Aneta, wnuk Mateusz oraz teść.

GL-725



Dnia 28 listopada 2008 obchodzi swój zany jubileusz życiowy 90-lecie urodzin

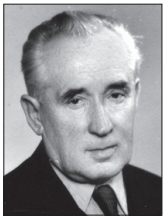
pani BARBARA PNIOKOWA

z Gutów. Niech ten radosny urodzin dzień na zawsze troski odsunie w cień, by Ci zdrowko dopisywało i nigdy Cię nic nie bolało. Tego z całego serca życzą córka Marta z mężem, wnuczka Janka, wnuczka Zdenka z rodziną i wnuk Radek z rodziną.

GL-729

WSPOMNIENIA

*Czas jak potok płynie, lata przemijają,
nasza miłość i wspomnienia na stałe
w sercu miejsce mają.*



Dnia 26 listopada minęła siedemnasta rocznica, kiedy nas na zawsze opuścił

śp. JÓZEF BLATOŃ

z Piotrowic. Wszystkich, którzy Go znali i zachowali w pamięci, o chwilę cichych wspomnień prosi żona i córki z rodzinami.

RK-231



*Czas wszystko w proch zmienia,
pozostaje ból w sercu
i ciche wspomnienia.*

Dnia 28. 11. 2008 mija 1. rocznica śmierci

śp. JANA PEKALI

z Karwiny. O chwilę wspomnień prosi żona z rodziną.

RK-229

Niechaj anielskie chóry znów Ci zagrają...



Dziś obchodziłaby 100. urodziny nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia, Ciocia

śp. HENRYKA RECMANIOK

ze Stanisławic. Z miłością i szacunkiem wspomina kochająca rodzina.

GL-705

Dnia 28 listopada 2008 mija pierwsza rocznica, kiedy od nas odeszła

śp. ANNA FAJOWA

z Suchej Górnej. Wszystkich, którzy Ją znali i szanowali, o chwilę wspomnień proszą córka i syn z rodzinami.

GL-723

KONCERTY

GRÓDEK – Zapraszamy na Koncert Adwentowy 30. 11. o godz. 17.00

do nowej sali kościoła braterskiego. Wystąpi: chór kościoła braterskiego z Gródka, chór ŚKEAW i orkiestra kameralna.

CZ. CIESZYN – Towarzystwo Ewangelickie w RC zaprasza 30. 11. o godz. 16.00 na tradycyjny, już 18. Koncert Adwentowy Muzyki i Słowa do ko-

*Mijają godziny, dni, płyną lata,
a pamięć o Tobie wciąż żyje
i do serc powraca.*

Dnia 27 listopada mija 1. rocznica śmierci Drogiego

śp. KAROLA LAZARA

z Wędryni. O chwilę wspomnień proszą córka i syn z rodzinami.

GL-716

NEKROLOGI



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 23. 11. 2008 zmarła po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 75 lat nasza Kochana Mamusia, Babcia, Prababcia, Siostra, Szwagierka i Ciocia

śp. JADWIGA FIRUTOWA

zamieszkała w Karwinie Nowym Mieście. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 28 listopada 2008 o godz. 14.00 z kościoła katolickiego w Karwinie Frystacie, zaś zwłoki Zmarłej zostaną przewiezione na cmentarz w Karwinie Mizerowie. Autobus zapewniony. W smutku pogrążona rodzina.

RK-233

*Nie płaczcie drodzy, że idę spać,
tego spokoju mi życzcie.
Tylko wieczne wspomnienie
w sercach zachowajcie.*



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 25. 11. 2008 zmarła nagle w wieku 97 lat nasza Kochana Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocia

śp. STEFANIA MOTYKOWA

z domu Juroszkova rodem z Łąk, zamieszkała w Czeskim Cieszynie. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w czwartek 27 listopada 2008 o godz. 11.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Czeskim Cieszynie na cmentarz do Łąk. W smutku pogrążona rodzina.

AD-150

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 22. 11. 2008 zmarł nagle w wieku 65 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Szwagier, Wujek i Przyjaciół

śp. JÓZEF WOJKOWSKI

z Karwiny. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się dnia 28. 11. 2008 o godz. 14.30 z kościoła rzymskokatolickiego w miejscowości Střelná (Vsetín). Zasmucone siostry Janka i Anusia z rodzinami.

GL-730



Z wielkim bólem i żalem zawiadamiamy, że w dniu 19 listopada 2008 roku odszedł od nas w 90-tym roku życia

śp. ADAM ZIENTEK

pilot i oblatywacz szybowcowy, urodzony w Olbrachcicach, syn nauczycieli Adama Zientka ze Śmiłowic 89 i Zofii z Kożuszników urodzonej w Starym Bielsku, wychowanej w Dolnej Suchej. W okresie międzywojennym mieszkał w Ligotce Kameralnej. W 1934 r. zaczął latać na szybowcach, był wielokrotnym rekordzistą Polski. Przez 40 lat pracował w Zakładach Szybowcowych w Bielsku. W dniu 22 listopada 2008 spoczął na cmentarzu ewangelickim w Starym Bielsku obok swego dziadka Pawła Kożuszniaka – kierownika szkoły w Wapienicy. Żona i dzieci z rodzinami.

GL-724

Konkurs z nagrodami dla kół PZKO!

Ogłaszamy konkurs dla wszystkich kół PZKO. W konkursie weźmie udział każde koło, które w terminie do 31 stycznia 2009 przedstawi organizatorowi konkursu zebra- ne dowody opłaty NOWYCH PRENUMERATORÓW MIESIĘCZNIKA ZWROT na rok 2009 (nie tylko spośród członków PZKO).

Wyznaczone są dwie nagrody w kategoriach:

1. za największą absolutną ilość zyskanych nowych prenumerat
2. za największą ilość zyskanych nowych prenumerat w stosunku do ilości członków MK

Nagrodą w każdej kategorii jest dar sponsorski od organizatora konkursu dla zwycięskiego koła w wysokości 15 000 kc. Nagrody zostaną wypłacone po potwierdzeniu ilości nowych prenumeratów ze strony redakcji Zwrotu oraz potwierdzeniu ilości członków koła przez ZG PZKO. Odgłoszenia istniejących prenumerat w czasie trwania konkursu i ich zgłoszenie na nowo nie będzie uznane jako nowa prenume- rata do konkursu.

Warunkiem udziału w konkursie jest przesłanie do 31 stycznia 2009 (włącznie) ko- perty z odcinkami przekazów pocztowych potwierdzających opłatę nowej prenume- raty i wypełnionym kuponem (poniżej) na adres organizatora konkursu.

Konkurs kół PZKO – ZWROT

MK	ilość nowych prenumerat Zwrotu	ilość członków MK
.....		
podpis prezesa MK		pieczęć MK

Organizator: Tensar International, Zygmunt Rakowski, Sleszka 1435/8, 73701 Czeski Cieszyn, kontakt 602 735872.

Znacząca, o stałej pozycji międzynarodowa **spółka Fermat CZ s.r.o.** rozwija się i poszerza kolektyw pracowników ogłaszając rekrutację na następujące stanowiska:

Operator/-ka Call centrum na Polskę,

a także Operator/-ka Call centrum na Czechy, Słowację i Niemcy.

Miejsce pracy: Ostrawa

Obowiązki pracownika: kontaktowanie firm w celu uzyskania informacji o zakupie czy sprzedaży, nawiązanie współpracy handlowej i inne czynności związane z pracą telefonisty/tki.

Oczekujemy:

- wykształcenia średniego, zakończonego egzaminem maturalnym
- znajomości języka polskiego, w przypadku pracy na Polskę
- znajomości języka czeskiego w przypadku pracy na Czechy i Słowację
- znajomości języka niemieckiego w przypadku pracy na Niemcy
- bardzo dobrej znajomości słowa i umiejętność komunikacji (doświadczenie mile widziane)
- użytkowniczek znajomości pracy na komputerze – Excel, Word, Outlook

Oferujemy:

- motywujące wynagrodzenie
- praca na pełny lub niepełny etat
- dobry kolektyw
- zaplecze dużej czeskiej spółki z oddziałami zagranicznymi
- udogodnienia pracownicze

Zgłoszenia kierować pod adres: pavukova@fermatmachinery.com.

**Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ
docieplanie elewacji,
podbitki (palubky)**

**przyjmujemy zlecenia na 2008-9 r.
kom. 776 218 494, 608 556 915,
774 085 874**

**SWABUD–INSIDE
tynki i wylewki (potěry)**

**wykonywane maszynowo
kom. 774 278 457
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz**

W okresie od listopada do marca 2009 posezonowa obniżka cen do 10 proc.

ODKUPIĘ jakiekolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone. Płacimy gotówką. Dzwoń kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432.

GL-685

WYSTAWY

SZKOŁA ARTYSTYCZNA B. Sme- tany w Karwinie: do 13. 1. wystawa Józefa Dronga pt. „Wokół nas”.

BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie, Rynek Masaryka: do 28. 11. wystawa pt. „Zbigniew Herbert 1924-1998”. Czynna w godz. otwar- cia biblioteki.

BIBLIOTEKA MIEJSKA Cz. Cieszyn Sibica, „Minigaleria Na Płocie”: do 28. 11. wystawa haftu krzyżkowe- go Kółka Haftowego działającego przy Bibliotece Publicznej miasta Rydułtowy pt. „Igła & nitka”. Czyn- na w godz. otwarcia biblioteki.

Płaskie dachy z papy termozgrzewalnej, długoletnie gwarancje.

Firma **„NEW SYSTEM DACH”**, Cieszyn, ul. Brożka 13/1, tel.: +48 0601 532 642, + 48 33 8525 608.

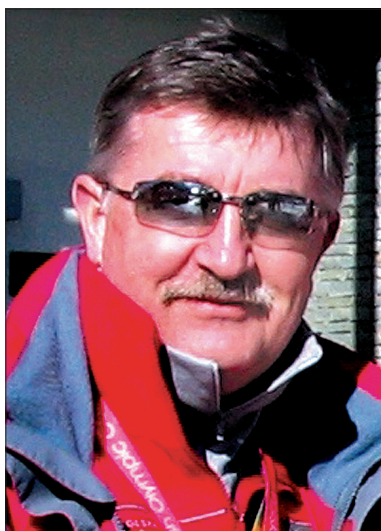
ROZMOWA Z MARKIEM SIDERKIEM, ZASTĘPCĄ DYREKTORA DS. SPORTOWYCH W PZN

Adam wycisnie nam łzy!

W końcu listopada niejedno serce kibica narciarskiego zaczyna bić szybciej. Już w piątek rozpoczyna się kolejny sezon Pucharu Świata w skokach narciarskich. Sezon, w którym ponownie nie zabraknie dużych emocji, a który zakończy lutowe Mistrzostwa Świata w Narciarstwie Klasycznym w Libercu. Mało kto zna się na skokach narciarskich tak dobrze, jak Marek Siderek – zastępca dyrektora ds. sportowych w Polskim Związku Narciarskim. Mieszkający od 30 lat w Czeskim Cieszynie działacz nie zrezygnował w tym sezonie z pracy sędziego skoków narciarskich, fachową pomocą służy też w PZN-ie jako specjalista od wykształcenia technicznego w narciarskich dyscyplinach klasycznych.

Jakie kryteria sportowe postawił PZN przed polskimi skoczkami w nowym sezonie?

Sezon podporządkowany jest zaplanowanemu na luty 2009 roku mistrzostwom świata w Libercu. Oprócz tego zawodnicy przygotowują się do startu w Igrzyskach Zimowych w Vancouver w 2010 roku. Zakładamy, że w Libercu drużyna polskich skoczków uplasuje się w pierwszej ósemce, oczywiście liczymy także na dobry występ w zawodach indywidualnych.



Marek Siderek

Przed nami początek sezonu w Pucharze Świata. Czy zespół jest dobrze przygotowany do pierwszego startu w zawodach w Kuusamo?

Nie byłem z zawodnikami tak blisko, jak trener Łukasz Kruczek, ale z tego, co powiedzieli mi sami skoczkowie, atmosfera w drużynie jest znakomita. Wszyscy nie mogą się już doczekać początku sezonu i osobiście liczę na dobry występ całej polskiej kadry w Kuusamo. Znaleźli się w niej: Adam Małysz,

Kamil Stoch, Łukasz Rutkowski, Stefan Hula i Marcin Bachleda. Mamy aż pięciu skoczków w rozpoczynającym się Pucharze Świata, a to z racji dobrych występów w Letnim Grand Prix. Kadra w ostatnich dniach pilnie trenowała w Lillehammer, od wtorku przebywa już w Kuusamo. Każdy z zawodników oddał po 50 skoków, a więc wszystko jest związane na ostatni guzik. Ale w pełni przekonamy się o tym dopiero podczas zawodów. Ja jestem optymistą i chciałbym, by w zawodach Pucharu Świata przynajmniej trzech naszych skoczków regularnie plasowało się w pierwszej trzódce.

Adam Małysz zapowiedział, że chce skakać aż do olimpiady w Vancouver. To chyba pozytywny sygnał dla jego młodszych kolegów?

Pozytywny i mobilizujący. Adam jest ikoną polskiego sportu i cieszę się z jego decyzji. W rozmowie ze mną przyznał, że po niezbyt udanym ubiegłym sezonie na serio rozważał zakończenie kariery. Jednak igrzyska w Vancouver tak go zmotywowały, że zrezygnował z tych planów. Jestem przekonany, że Adam jeszcze dostarczy nam wielu emocji i wycisnie niejedną łezkę.



Adam Małysz chce skakać aż do olimpiady w Vancouver.

W tym roku cały sztab szkoleniowy jest wyłącznie polski...

Wróciliśmy do modelu sprzed lat, który wtedy się sprawdzał. Jest z kadry m.in. biomechanik Piotr Kręząlek, fizjoterapeuta Rafał Kot, jest fizjolog – profesor Jerzy Żołądź, skoczkom pomocą służy też psycholog Kamil Wódka. Pomyślano o każdym szczególe, bo sezon będzie długi i męczący.

Kto z młodych skoczków może w tym sezonie zabłysnąć?

Trudno powiedzieć, będzie to zale-

żeć od wielu czynników. Mamy utalentowanych zawodników, którzy u boku Małysza skaczą już od kilku sezonów – z większym lub mniejszym powodzeniem, ale są obecni w Pucharze Świata. I nie zapominajmy o kadrze „B”, która w tych dniach trenuje w Ramsau. Przed naszymi młodymi skoczkami w zbliżającym się nowym roku stoi ważny cel – muszą godnie zaprezentować się na mistrzostwach świata juniorów w Szttrbskim Plesie, które zaplanowano na początek lutego 2009.

Rozmawiał JANUSZ BITTMAR

Zbyszek Sznappa sportowcem roku

Zbyszek Sznappa z PSP im. S. Hadyny w Bystrzycy został wyróżniony tytułem „Młodego Zaolziańskiego Sportowca 2007 roku”. Wręczenie pucharu odbyło się we wtorek w czasie uroczystości w siedzibie Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, na którą przybyła większość z 22 nominowanych młodych sportowców z całego Zaolzia. – *Dziękujemy młodym sportowcom za ich wyniki i zaciecie* – powiedział konsul generalny RP Jerzy Kronhold. Po czym żartował: – *Oczekujemy, że w przyszłości wywalczycie medale i dla Polski.*

Do nagrody nominowani zostali: Ewa Haltof (biegi orientacyjne i narciarskie biegi orientacyjne) i Lucyna Sikora (judo) z PSP Trzyniec-Taras; Karolina Langner (szachy) i Marek Kawulok (szachy) z PSP Cz.Cieszyn; Łukasz Kubina (sprinty i skoki) oraz Paulina Nowak (wszechstronnie utalentowana) z PSP Hawierzów-Błędowice; Józef Mulka (tenis stołowy) z PSP w Lutni Dolnej; Jakub Kluz (biegi narciarskie) i Natalia Kluz (biegi



Zbyszek Sznappa odbiera z rąk Jerzego Kronholda, konsula generalnego RP w Ostrawie, puchar i dyplom dla najlepszego polskiego sportowca na Zaolziu w 2007 roku.

narciarskie) – PSP Mosty k. Jabłonkowa; Jakub Szotkowski (szachy) i Eugeniusz Jochy-

mek (biegi na nartach) z PSP Jabłonków; Dominik Drobisz (kolarstwo, narciarstwo i gry zespołowe) z Wędryni, Piotr Pasz (florbal), Jakub Holein (lekkoatletyka) z Suchej Górnej; Romana Janaček (lekkoatletyka) oraz Jakub Wawreczka (gry zespołowe) z Akademii Handlowej; Zbyszek Sznappa (pięciobój nowoczesny) oraz Zuzana Konderla (lekkoatletyka) z PSP w Bystrzycy; Marek Grycz (dwubój nowoczesny) i Łukasz Buba (piłka nożna) z Trzyna I; Filip Zogata (biegi na nartach) i Janusz Jochymek (narciarstwo) – PSP Bukowiec.

Decyzją Kapituły Nagrody (w składzie Agnieszka Fedorów-Skupień, Andrzej Bizoń,

Stanisław Folwarczny i Roman Wróbel) najlepszym zaolziańskim sportowcem ub. roku został Zbyszek Sznappa. Laureat nagrody, który w 2007 roku zdobył pierwsze miejsce w Mistrzostwach RC (drużynowo), trzecie miejsce w Mistrzostwach RC (indywidualnie) oraz trzecie miejsce w Pucharze RC w kategorii do 14 lat (indywidualnie) powiedział: – *Kiedyś kolega, który pływał na basenie w Bystrzycy, zachęcił mnie do tej dyscypliny, a wtedy zauważył mnie trener Ivo Konvička i zaproponował udział w pięcioboju nowoczesnym. Rodzina mnie wspiera i finansuje, w szkole też są dla mnie wyrozumiali. Treningi są wyczerpujące i po nich człowiek już tak za bardzo nie ganie się do nauki.* Po czym dodał, że w tym roku był pierwszy na międzynarodowych zawodach w Szwajcarii i drugi na Mistrzostwach RC. – *Teraz jestem trzeci w rankingu czeskiego pucharu – uzupełnił.*

Dodajmy, że wszyscy nominowani otrzymali w prezencie drobne upominki. (mro)

W Witkowicach dramat jak z Szekspira

EKSTRALIGA HOKEJA

W 26. kolejce O2 ekstrakligi hokeja na lodzie doszło do drugiej w tym sezonie „hutniczej” konfrontacji. I podobnie jak 10 października, również tym razem w regulaminowym czasie gry padł remis 2:2. Wtorkowy mecz w ČEZ Arenie dobiegł aż do rzutów karnych, w których szczęście uśmiechnęło się do witkowskiego zespołu. Decydujący drugi punkt zdobył w 11. serii karnych doświadczony Robert Petrovický.

WITKOWICE TRZYNIEC

3:2

Tercje: 1:1, 1:1, 0:0 – 0:0, 1:0. Bramki i asysty: 3. Krenželok (Burger, Barinka), 27. Treille (Svačina, Hruška), decydujący karny Petrovický – 8. Moravec (Polák), 33. Výtisk (Polanský). Sędziowali: Minář – Krivský, Guth. Kary 9:10, bez wykorzystania. W. 5623. Witkowiec: Pinc (kar-

ne Stěpánek) – Krstev, M. Barinka, Kuboš, Stehlík, Jurečka, Ovčáček, Voráček – Petrovický, Burger, Krenželok – Ujčík (31. Roman), Šimíček, Svačina, – Treille, R. Hruška, Kvapil – Klimek, Štefanka, Varda. Trzyniec: Vojtek – Sekeráš, Výtisk, Seman, Malec, Vosátko, Gureň, Kania – Balej, Polanský, Kováčik – Tomík, Peterek, Martynek – Kanko, Moravec, Polák – Pánik, Hampl, Piecha.

Tylko niecałe sześć tysięcy kibiców obejrzało szlagier 26. kolejki w nowoczesnej ČEZ Arenie. Zarazem był to jedyny minus magicznego wieczoru w Ostrawie, w którym obie drużyny dały z siebie wszystko. W trzynieckiej bramce pojawił się wbrew oczekiwaniom Martin Vojtek, zastępując przeziębionego Čechmáňa. Wymuszona zmiana nie miała wpływu na grę przyjezdnych, gdyż Vojtek po raz kolejny udowodnił, że zespół dysponuje dwójką równie dobrych golkeeperów.

Pierwsze minuty były ze strony Trzyna trochę chaotyczne. W 3 minucie Krenželok podczas przezwagi liczebnej Trzyna uciekł całej piątce przyjezdnych, pokonując zaskoczonych całą sytuacją Vojtkę – 1:0. Wyrównał w 8 minucie Moravec, który zna każdy centymetr witkowskiego lodowiska. Ten grający już od dwóch sezonów w barwach Trzyna napastnik w zamieszaniu podbramkowym wykazał się dużą cierpliwością, dobijając krążek za plecy Pinca dopiero za czwartym razem – 1:1. Dobry, nowoczesny hokej pokazały zespoły także w drugiej tercji. Francuski napastnik w barwach Witkowic – Yorick Treille przywrócił w 27 minucie prowadzenie na stronę gospodarzy, ale Výtisk po rykoszecie w sześć minut później doprowadził do remisu. Trzyniecki obrońca należący do sporadycznych strzelców bramek zdobył w dwóch ostatnich meczach po jednym голу. W trzeciej tercji, jak rów-

nież w dogrywce zamknęła się kurtyna bramkowa. Dominowali golkipery i dobrze zgrani obrońcy. Największą okazję Trzyna zmarnował Martynek, po stronie Witkowic w słupek trafił Barinka. W dogrywce złotego gola miał na kiju Vosátko, ale trafił w rękawicę Pinca. Rzuty karne są zawsze loterią, tym razem jednak przerodziły się w istny dramat. Szczęśliwy strzelec Robert Petrovický znalazł receptę na Vojtkę – zamarkował strzał w prawy róg, by kiwką do bekendu przesądzić o losach derbów. Był to decydujący karny w 11. serii. Wcześniej po jednym trafieniu zaliczyli Polák (Trzyniec) i Kvapil (Witkowiec).

POWIEDZIeli PO MECZU

MARTIN VOJTEK (bramkarz Trzyna): Punkt z Witkowic też się liczy. Szkoda tylko, że w karnych nie złapałem strzału Kvapila, był do obrony. Wtedy nie musielibymy grać aż do 11. serii.

JAKUB ŠTĚPÁNEK (bramkarz

Witkowic w karnych): Najbardziej obawiałem się faceta ze strony Polanskiego. Ten facet zawsze wymyśli coś niekonwencjonalnego, a ja nie chciałem wypaść na głupca. Na całe szczęście Polanský strzelił karnego normalnie i przewidziałem, co robi.

ROBERT PETROVICKÝ (strzelec złotego gola): Byłem trochę przyczajony na ławce, gdy trener Alois Hadamczik pokazał palcem na mnie. W ostatnich meczach straciłem strzelecką formę, ale trenerowi nie mogłem odmówić.

W pozostałych meczach 26. kolejki: Zlin – Sparta 5:4 w dogr., Litwino – Pardubice 3:2 w dogr., Litwino – Kladno 4:0, Karlowe Wary – Ml. Bolesław 3:2 w dogr., Slavia Praga – Znojmo 2:3 w dogr. **Lokaty:** 1. Witkowiec 52, 2. Litwinów 50, 3. Slavia Praga 45,... 8. Trzyniec 38 pkt. **Dziś:** Znojmo – Trzyniec (17.00).

(jb)